



16912/14

(OR. en)

PRESSE 649
PR CO 72

VÝSLEDKY ZASEDÁNÍ RADY

3360. zasedání Rady

Zemědělství a rybolov

Brusel 15. a 16. prosince 2014

Předseda

Maurizio MARTINA

ministr pro zemědělskou, potravinářskou a lesnickou
politiku

T I S K

Hlavní výsledky zasedání Rady

Rybolov

Rada dosáhla dohody o **rybolovných právech pro rok 2015 pro některé populace ryb ve vodách EU i mimo EU a v Černém moři**. Předseda Rady prohlásil: „Dosáhli jsme vyváženého kompromisu, který umožňuje udržitelné využívání rybolovných zdrojů a je v souladu s hlavními pilíři nové společné rybářské politiky“.

Zemědělství

Rada přijala závěry o **míře chybovosti u zemědělských výdajů**. Značná část členských států také podpořila závěry předsednictví o **posílení politik EU pro mladé zemědělce**. Ministr Maurizio Martina zdůraznil, že: „Otázka mladých zemědělců je klíčovou prioritou italského zemědělství. Generační obnova v zemědělství je zásadní nejen pro Itálii, ale i pro řadu dalších evropských zemí, v nichž podíl pracovníků mladších 35 let představuje v průměru jen 8 %. Závěry přijaté na podnět Itálie zahrnují plán na poskytování příznivých úvěrových podmínek mladým zemědělcům, kteří chtějí zahájit nebo nedávno zahájili podnikatelskou činnost, a to s pomocí Evropské investiční banky (EIB), možnost poskytovat hypotéky s nulovými úroky a předávání zkušeností mezi jednotlivými mladými evropskými zemědělci prostřednictvím výměnného programu. Bude to znamenat velké investice za účelem renovace celého odvětví.“

Mezi ministry proběhla výměna názorů na **budoucnost odvětví mléka a mléčných výrobků**. Vzhledem k nedávnému zhoršení podmínek na trhu s mlékem a mléčnými výrobky se zaměřili na hlavní problémy tohoto odvětví, zejména na význam volatility a možné nástroje ke zmírnění jejích dopadů, úlohu evropského střediska pro sledování trhu s mlékem a na dopady ukončení kvót na mléko, k němuž dojde příští rok.

Pokud jde o **ekologické zemědělství**, Rada uspořádala politickou rozpravu a vzala na vědomí dokument vypracovaný předsednictvím a širokou podporu pro přílohu vymezující politickou orientaci.

Předsednictví předložilo Radě zprávu o pokroku dosaženém během druhé poloviny roku 2014, pokud jde o řadu legislativních návrhů:

- projekty dodávání ovoce a zeleniny a mléka do škol,
- úřední kontroly,
- zdraví rostlin,
- zootechnické právní předpisy.

¹

- Pokud byly prohlášení, závěry nebo usnesení formálně přijaty Radou, je to uvedeno v záhlaví daného bodu a text se nachází v uvozovkách.
- Dokumenty, na něž se v textu odkazuje, jsou k dispozici na internetové stránce Rady <http://www.consilium.europa.eu>.
- Akty přijaté s prohlášeními do zápisu z jednání Rady, která mohou být zveřejněna, jsou označeny hvězdičkou; tato prohlášení jsou k dispozici na výše uvedené internetové stránce Rady nebo je lze získat z tiskového oddělení.

OBSAH¹**PROJEDNÁVANÉ BODY**

RYBOLOV	8
Rybolovná práva pro rok 2015 pro některé populace ryb ve vodách EU i mimo EU	8
Rybolovná práva pro rok 2015 v Černém moři	28
ZEMĚDĚLSTVÍ	29
Závěry	29
Budoucnost odvětví mléka a mléčných výrobků	29
Ekologické zemědělství	30
Zprávy o pokroku týkající se legislativních návrhů.....	30
– Projekty dodávání ovoce a zeleniny a mléka do škol	30
– Úřední kontroly	31
– Zdraví rostlin	32
– Zootechnické právní předpisy	32
JINÉ ZÁLEŽITOSTI	33
– Provádění povinnosti vykládky	33
– Zjednodušení zemědělské politiky	33
– 35. a 36. konference ředitelů platebních agentur EU.....	34
– Dodatečná opatření pro odvětví ovoce a zeleniny	34
– Situace na trhu s vepřovým masem	34
– Programy rozvoje venkova pro období 2007–2013 a 2014–2020	35
– Škody způsobené v maďarských lesích v důsledku mrznoucího deště.....	35
– Právní rámec pro rozmnožovací materiál rostlin.....	36

– Zasedání věnované dobrým životním podmínkám zvířat	36
– Uvádění země původu u potravin	37
– Ztráty včelařů způsobené stěhovavými ptáky	37

OSTATNÍ SCHVÁLENÉ BODY

POTRAVINÁŘSKÉ PRÁVNÍ PŘEDPISY

– Kaseiny určené k lidské spotřebě	38
--	----

ZEMĚDĚLSTVÍ

– Osvobození Kypru od daně z pohonných hmot používaných v zemědělství	38
– Závěry Rady o zprávách Účetního dvora	39

RYBOLOV

– Práva pro hlubinný rybolov na období 2015–2016	40
– Nezákonný rybolov – vymazání Belize ze seznamu nespolupracujících třetích zemí	40
– Dohoda o partnerství mezi EU a Kapverdami – nový protokol	41
– Dohoda o partnerství mezi EU a Madagaskarem – nový protokol	41

SPRAVEDLNOST A VNITŘNÍ VĚCI

– Dohoda o zjednodušení vízového režimu – Tunisko	42
– Dohoda o zpětném přebírání osob – Tunisko	42

HOSPODÁŘSKÉ A FINANČNÍ ZÁLEŽITOSTI

– Směrnice o kapitálových požadavcích: požadavek krytí likvidity a pákový poměr	42
---	----

CELNÍ UNIE

– Cla a kvóty pro některé výrobky	43
---	----

KULTURA

– Evropská hlavní města kultury 2020–2033	43
---	----

DOPRAVA

– Průkazy způsobilosti řídicích letového provozu	44
– Interoperabilita transevropského železničního systému – telematika	44

ZAMĚSTNANOST

– Mobilizace prostředků z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci pro čtyři členské státy	45
--	----

TRANSPARENTNOST

–	Přístup veřejnosti k dokumentům.....	45
---	--------------------------------------	----

ÚČASTNÍCI

Belgie:

René COLLIN

Willy BORSUS

Joke SCHAUVLIEGEOVÁ

ministr pro zemědělství, přírodu, záležitosti venkova,
cestovní ruch a sportovní infrastrukturu
ministr pro střední vrstvy, osoby samostatně výdělečně
činné, malé a střední podniky, zemědělství a sociální
začlenění
vlámská ministryně životního prostředí, přírody
a zemědělství

Bulharsko:

Desislava TANEVA

ministryně zemědělství a výživy

Česká republika:

Marian JUREČKA

ministr zemědělství

Dánsko:

Dan JØRGENSEN

ministr výživy, zemědělství a rybolovu

Německo:

Christian SCHMIDT

spolkový ministr pro výživu a zemědělství

Estonsko:

Ivari PADAR

ministr zemědělství

Irsko:

Simon COVENEY

ministr zemědělství, výživy a mořského prostředí

Řecko:

Georgios KARASMANIS

ministr pro rozvoj venkova a výživu

Španělsko:

Isabel GARCÍA TEJERINAOVÁ

ministryně zemědělství, výživy a životního prostředí

Francie:

Alain VIDALIES

státní tajemník pro dopravu, námořní hospodářství
a rybolov

Chorvatsko:

Tihomir JAKOVINA

ministr zemědělství

Itálie:

Maurizio MARTINA

ministr pro zemědělskou, potravinářskou a lesnickou
politiku
státní tajemník pro zemědělskou, potravinářskou
a lesnickou politiku

Giuseppe CASTIGLIONE

Kypr:

Nicos KOUYIALIS

ministr zemědělství, přírodních zdrojů a životního
prostředí

Lotyšsko:

Jānis DUKLAVS

Juris ŠTĀLMEISTARS

ministr zemědělství
náměstek stálého zástupce

Litva:

Virginija BALTRAITIENĖ

ministryně zemědělství

Lucembursko:

Fernand ETGEN

ministr pro zemědělství, vinařství a ochranu spotřebitele,
ministr pro vztahy s parlamentem

Maďarsko:

Márton BITAY

Olivér VÁRHELYI

státní tajemník, ministerstvo zemědělství
náměstek stálého zástupce

Malta:

Roderick GALDES

parlamentní tajemník pro zemědělství, rybolov a práva
zvířat při ministerstvu pro udržitelný rozvoj, životní
prostředí a změnu klimatu

Nizozemsko:

Wepke KINGMA

náměstek stálého zástupce

Rakousko:

Andrä RUPPRECHTER

spolkový ministr zemědělství a lesnictví, životního prostředí a vodního hospodářství

Polsko:

Marek SAWICKI

ministr zemědělství a rozvoje venkova

Portugalsko:

Assunção CRISTASOVÁ

Manuel PINTO DE ABREU

ministřyně zemědělství a námořních záležitostí
státní tajemník pro námořní záležitosti

Rumunsko:

Daniel BOTĂNOIU

státní tajemník, ministerstvo zemědělství a rozvoje venkova

Slovinsko:

Dejan ŽIDAN

místopředseda vlády, ministr zemědělství, lesnictví a výživy

Slovensko:

Magdaléna LACKO-BARTOŠOVÁ

státní tajemnice, ministerstvo zemědělství a rozvoje venkova

Finsko:

Petteri ORPO

ministr zemědělství a lesnictví

Švédsko:

Sven-Erik BUCHT

Åsa WEBBEROVÁ

ministr pro záležitosti venkova
náměstek stálého zástupce

Spojené království:

George EUSTICE

parlamentní státní tajemník pro zemědělství, výživu a mořské prostředí, ministerstvo životního prostředí, výživy a věcí venkova
ministr pro záležitosti venkova a životní prostředí
ministřyně zemědělství a rozvoje venkova

Richard LOCHHEAD

Michelle O'NEILLOVÁ

Komise

Phil HOGAN

Karmenu VELLA

Vytenis ANDRIUKAITIS

člen Komise

člen Komise

člen Komise

PROJEDNÁVANÉ BODY

RYBOLOV

Rybolovná práva pro rok 2015 pro některé populace ryb ve vodách EU i mimo EU

Na základě kompromisního návrhu předsednictví vypracovaného po dohodě s Komisí dosáhla Rada politické dohody o rybolovných právech, jimiž budou v roce 2015 disponovat plavidla EU ve vodách Unie a v některých vodách mimo Unii. Tato dohoda se týká populací ryb, na něž se nevztahují mezinárodní jednání nebo dohody, jakož i populací, na něž se mezinárodní jednání nebo dohody vztahují ([14590/14](#) + 145900/14 ADD1 + 14590/14 ADD2 + 14590/14 ADD3).

Je to poprvé, co jsou tato práva stanovována podle pravidel společné rybářské politiky (SRP), která byla minulý rok reformována. Nová SRP stanoví, že rozhodování v záležitostech, jako je stanovení rybolovných práv musí vycházet mimo jiné z vědeckých doporučení. Cílem nové SRP je dále obnovit a zachovávat maximální udržitelný výnos pro rybí populace a je v ní stanoveno postupné zamezení výmětům při veškerém rybolovu v EU zavedením povinnosti vykládky všech úlovků.

Rada přijme nařízení o rybolovných právech písemným postupem po finalizaci znění právníky-lingvisty.

Vzhledem k tomu, že platné předpisy vztahující se na oblast návrhu jsou použitelné do dne 31. prosince 2014, s výjimkou některých omezení intenzity rybolovu, která jsou použitelná do dne 31. ledna 2015, použije se nařízení ode dne 1. ledna 2015.

V následující tabulce jsou uvedeny orientační hodnoty hlavních TAC pro rok 2015 ve srovnání s TAC pro rok 2014 a návrhem Komise.

<i>Latinský název druhu</i>	<i>Anglický název druhu</i>	<i>Český název druhu</i>	<i>Rybolovná oblast ICES</i>	RADA TAC 2015 (EU)	RADA TAC 2014 (EU)	RADA % srovnání 2015/2014	Návrh KOMISE pro rok 2015	Srovnání Rada TAC 2014 / Komise Návrh 2015	Poznámky
PŘÍLOHA IA – SKAGERRAK, KATTEGAT, oblasti ICES I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII a XIV, vody EU oblasti CECAF, vody Francouzské Guyany									
<i>Ammodytes spp.</i>	Sandeel	Smačci rodu <i>Ammodytes</i>	vody Norska oblasti IV (SAN/04-N)	0	0	nepoužije se	0	nepoužije se	
<i>Ammodytes spp.</i>	Sandeel and associated by-catches	Smačci rodu <i>Ammodytes</i> a související vedlejší úlovky	vody EU oblastí IIa, IIIa a IV (SAN/2A3A4)	0	207 219	nepoužije se	0	nepoužije se	
<i>Argentina silus</i>	Greater silver smelt	Stříbrnice atlantská	oblasti I a II (vody EU a mezinárodní vody) (ARU/1/2)	90	90	0 %	90	0 %	
<i>Argentina silus</i>	Greater silver smelt	Stříbrnice atlantská	III a IV (vody EU a mezinárodní vody) (ARU/3/4)	1 028	1 028	0 %	1 028	0 %	
<i>Argentina silus</i>	Greater silver smelt	Stříbrnice atlantská	vody EU a mezinárodní vody oblastí V, VI, VII (ARU/567)	4 316	4 316	0 %	3 798	-12 %	
<i>Brosme brosme</i>	Tusk	Mníkovec bělolemý	vody EU a mezinárodní vody oblastí I, II a XIV (USK/1214EI)	21	21	0 %	21	0 %	
<i>Brosme brosme</i>	Tusk	Mníkovec bělolemý	oblasti IIIa, vody EU subdivizí 22-32 (USK/3A/BCD)	29	29	0 %	29	0 %	
<i>Brosme brosme</i>	Tusk	Mníkovec bělolemý	vody EU oblasti IV (USK/04-C)	235	235	0 %	235	0 %	
<i>Brosme brosme</i>	Tusk	Mníkovec bělolemý	vody EU a mezinárodní vody oblastí V, VI, a VII (USK/567EI)	937	937	0 %	937	0 %	
<i>Brosme brosme</i>	Tusk	Mníkovec bělolemý	vody Norska oblasti IV (USK/04-N)	170	170	0 %	170	0 %	(1)
<i>Caproidae</i>	Boarfish	Drsnatcovití	vody Unie a mezinárodní vody oblastí VI, VII a VIII (BOR/678)	53 296	127 509	-58 %	53 296	-58 %	
<i>Clupea harengus</i>	Herring	Sleď obecný	oblast IIIa (HER/03A)	37 188	39 987	-7 %	43 004	8 %	(2)
<i>Clupea harengus</i>	Herring	Sleď obecný	vody EU a Norska oblasti IV severně od 53°30' s. š. (HER/4AB)	267 197	282 022	-5 %	267 197	-5 %	(2)
<i>Clupea harengus</i>	Herring	Sleď obecný	vody Norska jižně od 62° s. š. (HER/04-N)	1 093	866	26 %	1 093	26 %	(1)

<i>Latinský název druhu</i>	Anglický název druhu	Český název druhu	Rybolovná oblast ICES	RADA TAC 2015 (EU)	RADA TAC 2014 (EU)	RADA % srovnání 2015/2014	Návrh KOMISE pro rok 2015	Srovnání Rada TAC 2014 / Komise Návrh 2015	Poznámky
<i>Clupea harengus</i>	Herring	Sleď obecný	vedlejší úlovky v oblasti IIIa (HER/03A-BC)	6 659	6 659	0 %	6 659	0 %	(2)
<i>Clupea harengus</i>	Herring	Sleď obecný	vedlejší úlovky v oblastech IV, VIId a ve vodách EU oblasti IIa (HER/2A47DX)	15 744	13 085		pm		(2)
<i>Clupea harengus</i>	Herring	Sleď obecný	oblasti IVc, VIId (HER/4CXB7D)	48 986	51 704		pm		(2)
<i>Clupea harengus</i>	Herring	Sleď obecný	vody EU a mezinárodní vody oblastí Vb a VIb a VIaN (HER/5B6ANB)	22 690	28 067	-19 %	22 690	-19 %	
<i>Clupea harengus</i>	Herring	Sleď obecný	oblasti VIaS, VIIb-c (HER/6AS7BC)	0	3 676	-100 %	0	-100 %	
<i>Clupea harengus</i>	Herring	Sleď obecný	oblast VIa Clyde (HER/06ACL)	Bude určeno	Bude určeno		Bude určeno		
<i>Clupea harengus</i>	Herring	Sleď obecný	oblast VIIa (HER/07A/MM)	4 854	5 251	-8 %	4 854	-8 %	
<i>Clupea harengus</i>	Herring	Sleď obecný	oblast VIIe-f (HER/7EF)	930	930	0 %	930	0 %	
<i>Clupea harengus</i>	Herring	Sleď obecný	oblast VIIg, h, j, k (HER/7G-K)	15 652	22 360	-30 %	15 652	-30 %	
<i>Engraulis encrasicolus</i>	Anchovy	Sardel obecná	oblast VIII (ANE/08.)	25 000			25 000		
<i>Engraulis encrasicolus</i>	Anchovy	Sardel obecná	oblasti IX, X; vody EU oblasti CECF 34.1.1 (ANE/9/3411)	9 656	8 778	10 %	8 778	0 %	
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Treska obecná	oblast Skagerrak (COD/03AN.)	4 035	3 843	5%	4 035	5%	(2)
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Treska obecná	oblast Kattegat (COD/03AS)	100	100	0%	80	-20 %	
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Treska obecná	oblast IV, vody EU oblasti IIa, části oblasti IIIa nespadající do Skagerraku a Kattegatu (COD/2A3AX4)	24 227	23 073	5%	23 073	5%	(2)
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Treska obecná	vody Norska jižně od 62° s. š. N (COD/04-N)	382	382	0 %	382	0 %	(1)
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Treska obecná	oblast VIb; vody EU a mezinárodní vody oblasti Vb západně od 12°00' z. d. a oblasti XII a XIV (COD/5W6-14)	74	74	0 %	74	0 %	
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Treska obecná	oblast VIa, vody EU a mezinárodní vody oblasti Vb východně od 12°00' z. d. (COD/5BE6A)	0	0		0		

<i>Latinský název druhu</i>	<i>Anglický název druhu</i>	<i>Český název druhu</i>	<i>Rybolovná oblast ICES</i>	RADA TAC 2015 (EU)	RADA TAC 2014 (EU)	RADA % srovnání 2015/2014	Návrh KOMISE pro rok 2015	Srovnání Rada TAC 2014 / Komise Návrh 2015	Poznámky
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Treska obecná	oblast VIIa (COD/07A)	182	228	-20 %	182	-20 %	
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Treska obecná	oblasti VIIb-c, VIIe-k, VIII, IX a X; vody EU oblasti CEEAF 34.1.1 (COD/7XAD34)	5 072	6 848	-26 %	2 471	-64 %	
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Treska obecná	oblast VIIId (COD/07D)	1 701	1 620	5 %	1 701	5 %	(2)
<i>Lepidorhombus spp.</i>	Megrim	Pakambaly rodu <i>Lepidorhombus</i>	vody EU oblasti Ila a IV (LEZ/2AC4-C)	2 083	2 083	0 %	2 083	0 %	
<i>Lepidorhombus spp.</i>	Megrim	Pakambaly rodu <i>Lepidorhombus</i>	oblast VI, vody EU a mezinárodní vody oblasti Vb; mezinárodní vody oblasti XII a XIV (LEZ/56-14)	4 129	4 074	1 %	4 129	1 %	
<i>Lepidorhombus spp.</i>	Megrim	Pakambaly rodu <i>Lepidorhombus</i>	oblast VII (LEZ/07)	17 385	17 385	0 %	13 814	-21 %	
<i>Lepidorhombus spp.</i>	Megrim	Pakambaly rodu <i>Lepidorhombus</i>	oblasti VIIla, VIIlb, VIIId, VIIle (LEZ/8ABDE)	1 716	1 716	0 %	1 366	-20 %	
<i>Lepidorhombus spp.</i>	Megrim	Pakambaly rodu <i>Lepidorhombus</i>	oblasti VIIlc, IX, X, vody EU oblasti CEEAF 34.1.1 (LEZ/8C3411)	1 377	2 257	-39 %	1 013	-55 %	
<i>Limanda limanda a Platichthys flesus</i>	Dab and Flounder	Limanda obecná a platýs bradavičnatý	vody EU oblasti Ila a IV (DAB/2AC4-C a FLE/2AC4-C)	18 434	18 434	0 %	14 747	-20 %	
<i>Lophiidae</i>	Anglerfish	Řasovití	vody EU oblasti Ila a IV (ANF/2AC4-C)	9 390	7 833	20 %	9 390	20 %	
<i>Lophiidae</i>	Anglerfish	Řasovití	vody Norska oblasti IV (ANF/04-N)	1 500	1 500	0 %	1 500	0 %	(1)
<i>Lophiidae</i>	Anglerfish	Řasovití	oblast VI, vody EU a mezinárodní vody oblasti Vb; mezinárodní vody oblasti XII a XIV (ANF/561214)	5 313	4 432	20 %	5 313	20 %	
<i>Lophiidae</i>	Anglerfish	Řasovití	oblast VII (ANF/07)	33 516	33 516	0 %	29 536	-12 %	
<i>Lophiidae</i>	Anglerfish	Řasovití	oblast VIIla, b, d, e (ANF/8ABDE)	8 980	8 980	0 %	7 914	-12 %	
<i>Lophiidae</i>	Anglerfish	Řasovití	oblasti VIIlc, IX, X, vody EU oblasti CEEAF 34.1.1 (ANF/8C3411)	2 987	2 629	14 %	2 987	14 %	

<i>Latinský název druhu</i>	Anglický název druhu	Český název druhu	Rybolovná oblast ICES	RADA TAC 2015 (EU)	RADA TAC 2014 (EU)	RADA % srovnání 2015/2014	Návrh KOMISE pro rok 2015	Srovnání Rada TAC 2014 / Komise Návrh 2015	Poznámky
<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Haddock	Treska jednosvrnná	oblast IIIa, vody EU 22-32 (HAD/3A/BCD)	2 399	2 256	6 %	2 399	6 %	(2)
<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Haddock	Treska jednosvrnná	oblast IV, vody EU oblasti IIa (HAD/2AC4)	33 947	20 635	65 %	33 947	65 %	(2)
<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Haddock	Treska jednosvrnná	vody Norska jižně od 62° s. š. (HAD/04-N)	707	707	0 %	707	0 %	1)
<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Haddock	Treska jednosvrnná	oblasti VIIb, XII a XIV (vody EU a mezinárodní vody) (HAD/6B1214)	2 580	1 210	113 %	2 580	113 %	
<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Haddock	Treska jednosvrnná	vody EU a mezinárodní vody oblastí Vb, VIa (HAD/5BC6A)	4 536	3 988	14 %	4 536	14 %	
<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Haddock	Treska jednosvrnná	oblasti VIIb-k, VIII, IX, X; vody EU oblasti CECAF 34.1.1 (HAD/7X7A34)	8 342	9 479	-12 %	5 605	-41 %	
<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Haddock	Treska jednosvrnná	oblast VIIa (HAD/07A)	1 181	1 181	0 %	945	-20 %	
<i>Merlangius merlangus</i>	Whiting	Treska bezvousá	oblast IIIa (WHG/03A)	1 031	1 031	0 %	1 031	0 %	(2)
<i>Merlangius merlangus</i>	Whiting	Treska bezvousá	oblast IV, vody EU oblasti IIa (WHG/2AC4)	13 060	15 233	-14 %	13 060	-14 %	(2)
<i>Merlangius merlangus</i>	Whiting	Treska bezvousá	oblast VI; vody EU a mezinárodní vody oblastí Vb, mezinárodní vody oblastí XII a XIV (WHG/56-14)	263	292	-10 %	234	-20 %	
<i>Merlangius merlangus</i>	Whiting	Treska bezvousá	oblast VIIa (WHG/07A)	80	80	0 %	80	0 %	
<i>Merlangius merlangus</i>	Whiting	Treska bezvousá	oblasti VIIb-h a VIIj-k (WHG/7X7A-C)	17 742	20 668	-14 %	17 742	-14 %	
<i>Merlangius merlangus</i>	Whiting	Treska bezvousá	oblast VIII (WHG/08)	3 175	3 175	0 %	2 540	-20 %	
<i>Merlangius merlangus</i>	Whiting	Treska bezvousá	oblasti IX, X, vody EU oblasti CECAF 34.1.1 (WHG/9/3411)	Bude určeno	Bude určeno		Bude určeno		

<i>Latinský název druhu</i>	<i>Anglický název druhu</i>	<i>Český název druhu</i>	<i>Rybolovná oblast ICES</i>	RADA TAC 2015 (EU)	RADA TAC 2014 (EU)	RADA % srovnání 2015/2014	Návrh KOMISE pro rok 2015	Srovnání Rada TAC 2014 / Komise Návrh 2015	Poznámky
<i>Merlangius merlangus a Pollachius pollachius</i>	Whiting and Pollack	Treska bezvousá a treska sajda	vody Norska jižně od 62° s. š. (WHG/04-N) a (POL/04-N)	190	190	0 %	190	0 %	(1)
<i>Merluccius merluccius</i>	Hake	Štikozubec obecný	oblast IIIa; vody EU subdivizi 22-32 (HKE/3A/BCD)	2 738	2 466	11 %	2 364	-4 %	TAC 2015 štikozubec severní = 90849
<i>Merluccius merluccius</i>	Hake	Štikozubec obecný	vody EU oblastí IIa a IV (HKE/2AC4-C)	3 190	2 874	11 %	2 755	-4 %	
<i>Merluccius merluccius</i>	Hake	Štikozubec obecný	oblast VI a VII; vody EU a mezinárodní vody oblasti Vb, mezinárodní vody oblasti XII, XIV (HKE/571214)	50 945	45 896	11 %	43 995	-4 %	
<i>Merluccius merluccius</i>	Hake	Štikozubec obecný	oblasti VIIIa-b, VIII d-e (HKE/8ABDE)	33 977	30 610	11 %	29 343	-4 %	
<i>Merluccius merluccius</i>	Hake	Štikozubec obecný	oblasti VIIIc, IX, X, vody EU oblasti CECAF 34.1.1 (HKE/8C3411)	13 826	16 266	-15 %	13 826	-15 %	
<i>Micromesistius poutassou</i>	Blue whiting	Treska modravá	vody Norska oblastí II a IV (WHB/4AB-N)	0	0		0		
<i>Micromesistius poutassou</i>	Blue whiting	Treska modravá	vody EU a mezinárodní vody oblastí I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, b, d, e, XII a XIV (WHB/1X14)	197 195	185 525	6 %	197 195	6 %	
<i>Micromesistius poutassou</i>	Blue whiting	Treska modravá	oblasti VIIIc, IX, X, vody EU oblasti CECAF 34.1.1 (WHB/8C3411)	32 287	30 823	5 %	32 287	5 %	
<i>Micromesistius poutassou</i>	Blue whiting	Treska modravá	vody EU oblastí II, IVa, V, VI severně od 56°30 s. š. a VII západně od 12° z. d. (WHB/24A567)	nepoužije se	0		nepoužije se		
<i>Microstomus kitt a Glyptocephalus cynoglossus</i>	Lemon sole and Witch	Platýs červený a platýs protažený	vody EU oblastí IIa a IV (LEM/2AC4-C) (WIT/2AC4-C)	6 391	6 391	0 %	6 391	0 %	
<i>Molva dypterygia</i>	Blue ling	Mník modrý	vody EU a mezinárodní vody oblastí Vb, VI, VII (BLI/5B67)	4 746	2 240	112 %	4 746	112 %	

<i>Latinský název druhu</i>	<i>Anglický název druhu</i>	<i>Český název druhu</i>	<i>Rybolovná oblast ICES</i>	RADA TAC 2015 (EU)	RADA TAC 2014 (EU)	RADA % srovnání 2015/2014	Návrh KOMISE pro rok 2015	Srovnání Rada TAC 2014 / Komise Návrh 2015	Poznámky
<i>Molva dyptergia</i>	Blue ling	Mník modrý	mezinárodní vody oblasti XII (BLI/12INT)	558	697	-20 %	558	-20 %	
<i>Molva dyptergia</i>	Blue ling	Mník modrý	vody EU a mezinárodní vody oblastí II a IV (BLI/24)	53	53	0 %	53	0 %	
<i>Molva dyptergia</i>	Blue ling	Mník modrý	Vody EU a mezinárodní vody oblasti III (BLI/03)	8	8	0 %	8	0 %	
<i>Molva molva</i>	Ling	Mník mořský	vody EU a mezinárodní vody oblastí I, II (LIN/1/2)	36	36	0 %	36	0 %	
<i>Molva molva</i>	Ling	Mník mořský	oblast IIIa, vody EU oblasti IIIB-d (LIN/3A/BCD)	87	87	0 %	87	0 %	
<i>Molva molva</i>	Ling	Mník mořský	vody EU oblasti IV (LIN/04-C)	2 428	2 428	0 %	2 428	0 %	
<i>Molva molva</i>	Ling	Mník mořský	vody EU a mezinárodní vody oblasti V (LIN/05EI)	33	33	0 %	33	0 %	
<i>Molva molva</i>	Ling	Mník mořský	vody EU a mezinárodní vody oblastí VI, VII, VIII, IX, X, XII, XIV (LIN/6X14)	8 464	8 464	0 %	8 464	0 %	
<i>Molva molva</i>	Ling	Mník mořský	vody Norska oblasti IV (LIN/04-N)	950	950	0 %	950	0 %	(1)
<i>Nephrops norvegicus</i>	Norway lobster	Humr severský	oblast IIIa; vody EU subdivizí 22-32 (NEP/3A/BCD)	5 318	5 019	6 %	5 318	6 %	
<i>Nephrops norvegicus</i>	Norway lobster	Humr severský	vody EU oblastí IIa a IV (NEP/2AC4-C)	17 843	15 499	15 %	17 843	15 %	
<i>Nephrops norvegicus</i>	Norway lobster	Humr severský	vody Norska oblasti IV (NEP/04-N)	1 000	1 000	0 %	1 000	0 %	(1)
<i>Nephrops norvegicus</i>	Norway lobster	Humr severský	oblast VI, vody EU a mezinárodní vody oblasti Vb (NEP/5BC6)	14 190	15 287	-7 %	14 190	-7 %	
<i>Nephrops norvegicus</i>	Norway lobster	Humr severský	oblast VII (NEP/07)	21 619	20 989	3 %	18 118	-14 %	
<i>Nephrops norvegicus</i>	Norway lobster	Humr severský	oblast VIII a, b, d, e (NEP/8ABDE)	3 899	3 899	0%	3 214	-18%	
<i>Nephrops norvegicus</i>	Norway lobster	Humr severský	oblast VIIIc (NEP/08C)	60	67	-10%	60	-10%	

<i>Latinský název druhu</i>	<i>Anglický název druhu</i>	<i>Český název druhu</i>	<i>Rybolovná oblast ICES</i>	RADA TAC 2015 (EU)	RADA TAC 2014 (EU)	RADA % srovnání 2015/2014	Návrh KOMISE pro rok 2015	Srovnání Rada TAC 2014 / Komise Návrh 2015	Poznámky
<i>Nephrops norvegicus</i>	Norway lobster	Humr severský	oblasti IX, X, vody EU oblasti CECAF 34.1.1 (NEP/9/3411)	254	221	15 %	199	-10 %	
<i>Pandalus borealis</i>	Northern prawn	Kreveta severní	oblast IIIa (PRA/03A)	4 074	3 551	15 %	4 074	15 %	2)
<i>Pandalus borealis</i>	Northern prawn	Kreveta severní	vody EU oblastí IIa a IV (PRA/2AC4-C)	3 270	2 446	34 %	3 270	34 %	
<i>Pandalus borealis</i>	Northern prawn	Kreveta severní	vody Norska jižně od 62°00' s. š. (PRA/04-N)	480	480	0 %	480	0 %	(1)
<i>Penaeus spp.</i>	'Penaeus' shrimps	Garnely rodu <i>Penaeus</i>	Francouzská Guyana (PEN/FGU)	Bude určeno	Bude určeno		Bude určeno		
<i>Pleuronectes platessa</i>	Plaice	Platýs evropský	oblast Skagerrak (PLE/03AN)	9 855	9 855	0 %	9 855	0 %	(2)
<i>Pleuronectes platessa</i>	Plaice	Platýs evropský	oblast Kattegat (COD/03AS)	2 626	2 626	0 %	2 626	0 %	
<i>Pleuronectes platessa</i>	Plaice	Platýs evropský	oblast IV, vody EU oblasti IIa, části oblasti IIIa nespádající do Skagerraku a Kattegatu (PLE/2A3AX4)	119 690	104 117	15 %	119 690	15 %	(2)
<i>Pleuronectes platessa</i>	Plaice	Platýs evropský	oblast VI; vody EU a mezinárodní vody oblasti Vb, mezinárodní vody oblastí XII a XIV (PLE/56-14)	658	658	0 %	658	0 %	
<i>Pleuronectes platessa</i>	Plaice	Platýs evropský	oblast VIIa (PLE/07A)	1 098	1 220	-10 %	976	-20 %	
<i>Pleuronectes platessa</i>	Plaice	Platýs evropský	oblast VII b, c (PLE/07BC)	74	74	0 %	74	0 %	
<i>Pleuronectes platessa</i>	Plaice	Platýs evropský	oblast VII d, e (PLE/07DE)	4 787	4 787	0 %	4 787	0 %	
<i>Pleuronectes platessa</i>	Plaice	Platýs evropský	oblast VII f, g (PLE/7FG)	461	461	0 %	420	-9 %	
<i>Pleuronectes platessa</i>	Plaice	Platýs evropský	oblast VII h, j, k (PLE/7HJK)	135	135	0 %	135	0 %	

<i>Latinský název druhu</i>	Anglický název druhu	Český název druhu	Rybolovná oblast ICES	RADA TAC 2015 (EU)	RADA TAC 2014 (EU)	RADA % srovnání 2015/2014	Návrh KOMISE pro rok 2015	Srovnání Rada TAC 2014 / Komise Návrh 2015	Poznámky
<i>Pleuronectes platessa</i>	Plaice	Platýs evropský	oblasti VIII, IX, X, vody EU oblasti CECAF 34.1.1 (PLE/8/3411)	395	395	0 %	395	0 %	
<i>Pollachius pollachius</i>	Pollack	Treska sajda	oblast VI; vody EU a mezinárodní vody oblasti Vb, mezinárodní vody oblastí XII a XIV (POL/56-14)	397	397	0 %	397	0 %	
<i>Pollachius pollachius</i>	Pollack	Treska sajda	oblast VII (POL/07)	13 495	13 495	0 %	10 796	-20 %	
<i>Pollachius pollachius</i>	Pollack	Treska sajda	oblast VIII a, b, d, e (POL/8ABDE)	1 482	1 482	0%	1 186	-20%	
<i>Pollachius pollachius</i>	Pollack	Treska sajda	oblast VIIIc (POL/08C)	231	231	0%	231	0%	
<i>Pollachius pollachius</i>	Pollack	Treska sajda	oblasti IX, X, vody EU oblasti CECAF 34.1.1 (POL/9/3411)	282	282	0 %	282	0 %	
<i>Pollachius virens</i>	Saithe	Treska tmavá	oblasti IIIa a IV; vody EU oblasti IIa,b,c,d (POK/2A34)	31 383	36 917	-15 %	31 383	-15 %	(2)
<i>Pollachius virens</i>	Saithe	Treska tmavá	oblast VI; vody EU a mezinárodní vody oblastí Vb, XII a XIV (POK/56-14)	6 348	7 545	-16 %	6 348	-16 %	(2)
<i>Pollachius virens</i>	Saithe	Treska tmavá	vody Norska jižně od 62° s. š. (POK/04-N)	880	880	0 %	880	0 %	(1)
<i>Pollachius virens</i>	Saithe	Treska tmavá	oblasti VII, VIII, IX, X, vody EU oblasti CECAF 34.1.1 (POK/7/3411)	3 176	3 176	0 %	3 176	0 %	
<i>Psetta maxima a Scopthalmus rhombus</i>	Turbot and brill	Pakambala velká a pakambala východoatlantská	vody EU oblastí IIa a IV (TUR/2AC4-C) (BLL/2AC4-C)	4 642	4 642	0 %	4 642	0 %	
<i>Rajidae</i>	Skates and rays	Rejnokovití	vody EU oblastí IIa a IV (SRX/2AC4-C)	1 256	1 256	0 %	1 005	-20 %	
<i>Rajidae</i>	Skates and rays	Rejnokovití	vody EU oblasti IIIa (SRX/03A-C)	47	47	0 %	38	-19 %	
<i>Rajidae</i>	Skates and rays	Rejnokovití	vody EU oblastí VIa-b, VIIa-c a VIIe-k (SRX/67AKXD)	8 032	8 032	0 %	6 426	-20 %	

<i>Latinský název druhu</i>	<i>Anglický název druhu</i>	<i>Český název druhu</i>	<i>Rybolovná oblast ICES</i>	RADA TAC 2015 (EU)	RADA TAC 2014 (EU)	RADA % srovnání 2015/2014	Návrh KOMISE pro rok 2015	Srovnání Rada TAC 2014 / Komise Návrh 2015	Poznámky
<i>Rajidae</i>	Skates and rays	Rejnokovití	vody EU oblasti VIIId (SRX/07D)	798	798	0 %	638	-20 %	
<i>Rajidae</i>	Skates and rays	Rejnokovití	vody EU oblastí VIII a IX (SRX/89-C)	3 420	3 420	0 %	3 078	-10 %	
<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Greenland halibut	Platýs černý	vody EU oblastí IIa a IV; vody EU a mezinárodní vody oblastí Vb a VI (GHL/2A-C46)	1 500	1 000	50 %	1 500	50 %	
<i>Scomber scombrus</i>	Mackerel	Makrela obecná	oblasti IIIa a IV; vody EU oblastí IIa, IIIb-c a subdivizí 22–32 (MAC/2A34)	36 338	42 304	-14 %	36 338	-14 %	(2)
<i>Scomber scombrus</i>	Mackerel	Makrela obecná	oblast VI, VII, VIII a-b, VIII d-e; vody EU a mezinárodní vody oblastí Vb, mezinárodní vody oblastí Iia, XII, XIV (MAC/2CX14)	420 692	494 941	-15 %	420 692	-15 %	(2)
<i>Scomber scombrus</i>	Mackerel	Makrela obecná	oblasti VIIIc, IX, X, vody EU oblasti CECF 34.1.1 (MAC/8C3411)	48 138	56 635	-15 %	48 138	-15 %	(2)
<i>Scomber scombrus</i>	Mackerel	Makrela obecná	vody Norska oblastí IIa a IVa (MAC/2A4A-N.)	16 521	19 437	-15 %	16 521	-15 %	(1)
<i>Solea solea</i>	Common sole	Jazyk obecný	oblast IIIa; vody EU subdivizí 22-32 (SOL/3A/BCD)	205	353	-42 %	205	-42 %	
<i>Solea solea</i>	Common sole	Jazyk obecný	vody EU oblastí II a IV (SOL/24--C)	11 890	11 890	0 %	11 365	-4 %	
<i>Solea solea</i>	Common sole	Jazyk obecný	oblast VI; vody EU a mezinárodní vody oblastí Vb, mezinárodní vody oblastí XII a XIV (POL/56-14)	57	57	0 %	57	0 %	
<i>Solea solea</i>	Common sole	Jazyk obecný	oblast VIIa (SOL/07A)	90	95	-5 %	90	-5 %	
<i>Solea solea</i>	Common sole	Jazyk obecný	oblast VIIb-c (SOL/7BC)	42	42	0 %	42	0 %	
<i>Solea solea</i>	Common sole	Jazyk obecný	oblast VIIId (SOL/07D)	3 483	4 838	-28 %	1 931	-60 %	
<i>Solea solea</i>	Common sole	Jazyk obecný	oblast VIIe (SOL/07E)	851	832	2 %	851	2 %	

<i>Latinský název druhu</i>	Anglický název druhu	Český název druhu	Rybolovná oblast ICES	RADA TAC 2015 (EU)	RADA TAC 2014 (EU)	RADA % srovnání 2015/2014	Návrh KOMISE pro rok 2015	Srovnání Rada TAC 2014 / Komise Návrh 2015	Poznámky
<i>Solea solea</i>	Common sole	Jazyk obecný	oblast VIIIf, g (SOL/7FG)	851	1 001	-15 %	652	-35 %	
<i>Solea solea</i>	Common sole	Jazyk obecný	oblast VIIH, j, k (SOL/7HJK)	382	382	0 %	382	0 %	
<i>Solea solea</i>	Common sole	Jazyk obecný	oblast VIIIA, b (SOL/8AB)	3 800	3 800	0 %	3 420	-10 %	
<i>Solea spp.</i>	Sole	Jazyky rodu <i>Solea</i>	oblasti VIIIC, d, e, IX, X. vody EU oblasti CECAF 34.1.1 (SOO/8CDE34)	1 072	1 072	0 %	1 072	0 %	
<i>Sprattus sprattus</i>	Sprat and associated by-catches	Šprot obecný a související vedlejší úlovky	oblast IIIa (SPR/03A)	30 784	30 784	0 %	30 784	0 %	(2)
<i>Sprattus sprattus</i>	Sprat and associated by-catches	Šprot obecný a související vedlejší úlovky	vody EU oblastí IIa a IV (SPR/2AC4-C)	218 000	135 000	0 %	218 000	0 %	
<i>Sprattus sprattus</i>	Sprat	Šprot obecný	oblast VIIId-e (SPR/7DE)	5 150	5 150	0 %	5 150	0 %	
<i>Squalus acanthias</i>	Spurdog/dogfish	Ostroun obecný	vody EU oblastí IIIa (DGS/03A-C)	0	0		0		
<i>Squalus acanthias</i>	Spurdog/dogfish	Ostroun obecný	vody EU oblastí IIa a IV (DGS/2AC4-C)	0	0		0		
<i>Squalus acanthias</i>	Spurdog/dogfish	Ostroun obecný	vody EU a mezinárodní vody oblastí I, V, VI, VII, VIII, XII a XIV (DGS/15X14)	0	0		0		
<i>Trachurus spp.</i>	Horse mackerel and associated by-catches	Kranasí rodu <i>Trachurus</i> a související vedlejší úlovky	vody EU oblastí Vb, IVc, VIId (JAX/4BC7D)	11 650	28 170	-59 %	11 650	-59 %	

<i>Latinský název druhu</i>	<i>Anglický název druhu</i>	<i>Český název druhu</i>	Rybolovná oblast ICES	RADA TAC 2015 (EU)	RADA TAC 2014 (EU)	RADA % srovnání 2015/2014	Návrh KOMISE pro rok 2015	Srovnání Rada TAC 2014 / Komise Návrh 2015	Poznámky
<i>Trachurus spp.</i>	Horse mackerel and associated by-catches	Kranasi rodu <i>Trachurus</i> a související vedlejší úlovky	vody EU oblastí IIa, IVa, VI, VIIa-c, VIIe-k, VIIIa,b,d,e; Vb; EU a mezinárodní vody oblasti Vb; mezinárodní vody oblastí XII a XIV (JAX/2A-14)	84 032	115 212	-27 %	84 032	-27 %	
<i>Trachurus spp.</i>	Horse mackerel	Kranasi rodu <i>Trachurus</i>	oblast VIIIc (JAX/08C)	13 572	18 508	-27 %	13 572	-27 %	
<i>Trachurus spp.</i>	Horse mackerel	Kranasi rodu <i>Trachurus</i>	oblast IX (JAX/09)	59 500	35 000	70 %	59 500	70 %	
<i>Trachurus spp.</i>	Horse mackerel	Kranasi rodu <i>Trachurus</i>	oblast X: vody EU oblasti CECAF – Azory (JAX/X34PRT)	Bude určeno			Bude určeno		
<i>Trachurus spp.</i>	Horse mackerel	Kranasi rodu <i>Trachurus</i>	vody EU oblasti CECAF Madeirské ostrovy (JAX/341PRT)	Bude určeno			Bude určeno		
<i>Trachurus spp.</i>	Horse mackerel	Kranasi rodu <i>Trachurus</i>	vody EU oblasti CECAF – Kanárské ostrovy (JAX/341SPN)	Bude určeno			Bude určeno		
<i>Trisopterus esmarki</i>	Norway pout and associated by-catches	Treska Esmarkova a související vedlejší úlovky	oblast IIIa; vody EU oblastí IIa, IV (vody ES) (NOP/2A3A4)	128 000	106 250	20 %	128 000	20 %	
<i>Trisopterus esmarki</i>	Norway pout and associated by-catches	Treska Esmarkova a související vedlejší úlovky	vody Norska oblasti IV (NOP/04-N)	0	0		0		
		Průmyslově využívané druhy ryb	vody Norska oblasti IV (I/F/4AB-N)	800	800	0 %	800	0 %	(1)
		Jiné druhy	vody EU oblastí Vb, VI a VII (OTH/5B67-C)	nepoužije se	nepoužije se		nepoužije se		
		Jiné druhy	vody Norska oblasti IV (OTH/04-N)	7 250	7 250	0 %	7 250	0 %	(1)
		Jiné druhy	vody EU oblastí IIa, IV a VIa severně od 56°30 s. š. (OTH/2A46AN)	nepoužije se	nepoužije se		nepoužije se		

<i>Latinský název druhu</i>	<i>Anglický název druhu</i>	<i>Český název druhu</i>	<i>Rybolovná oblast ICES</i>	RADA TAC 2015 (EU)	RADA TAC 2014 (EU)	RADA % srovnání 2015/2014	Návrh KOMISE pro rok 2015	Srovnání Rada TAC 2014 / Komise Návrh 2015	Poznámky
PŘÍLOHA IB – SEVEROVÝCHODNÍ ATLANTIK A GRÓNSKO – PODOBLASTI ICES I, II, V, XII, XIV VODY GRÓNSKA OBLASTÍ NAFO 1									
<i>Chionoecetes spp.</i>	Snow crab	Krabi rodu <i>Chionoecetes</i>	vody Grónska oblastí NAFO 0 a 1 (PCR/N01GRN)	125	200	-38 %	125	-38 %	
<i>Clupea harengus</i>	Herring	Sleď obecný	vody EU a mezinárodní vody oblastí I a II (HER/1/2)	13 697	13 697	0 %	13 697	0 %	
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Treska obecná	vody Norska oblastí I a II (COD/1N2AB)	20 524	20 524	0 %	20 524	0 %	(1)
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Treska obecná	vody Grónska oblastí NAFO 1 a vody Grónska oblastí XIV (COD/N1GL14)	2 000	2 200	-9%	2 000	-9%	
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Treska obecná	mezinárodní vody oblastí I a IIb (COD/1/2B)	33 176	36 908	-10%	33 176	-10 %	
<i>Gadus morhua a Melanogrammus aeglefinus</i>	Cod and haddock	Treska obecná a treska jednoskvrnná	vody Faerských ostrovů oblasti Vb (C/H/05B-F)	950	950	0 %	950	0 %	
<i>Hippoglossus hippoglossus</i>	Atlantic halibut	Platýs obecný	vody Grónska oblastí V, XIV (HAL/514GRN)	125	125	0 %	125	0 %	
<i>Hippoglossus hippoglossus</i>	Atlantic halibut	Platýs obecný	vody Grónska oblastí NAFO 1 (GRV/N1GRN)	125	125	0 %	125	0 %	
<i>Macrourus spp.</i>	Grenadiers	Hlavouni rodu <i>Macrourus</i>	vody Grónska oblastí V a XIV (GRV/514GRN)	120	40	200 %	120	200 %	
<i>Macrourus spp.</i>	Grenadiers	Hlavouni rodu <i>Macrourus</i>	vody Grónska oblastí NAFO 1 (GRV/N1GRN)	120	40	200 %	120	200 %	
<i>Mallotus villosus</i>	Capelin	Huňáček severní	oblast IIb (CAP/02B)	0	0		0		
<i>Mallotus villosus</i>	Capelin	Huňáček severní	vody Grónska oblastí V a XIV (CAP/514GRN)	0	34 650	-100 %	0	-100 %	
<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Haddock	Treska jednoskvrnná	vody Norska oblastí I, II (HAD/1N2AB)	1 200	1 200	0 %	1200	0 %	(1)

<i>Latinský název druhu</i>	<i>Anglický název druhu</i>	<i>Český název druhu</i>	<i>Rybolovná oblast ICES</i>	RADA TAC 2015 (EU)	RADA TAC 2014 (EU)	RADA % srovnání 2015/2014	Návrh KOMISE pro rok 2015	Srovnání Rada TAC 2014 / Komise Návrh 2015	Poznámky
<i>Micromesistius poutassou</i>	Blue whiting	Treska modravá	vody Faerských ostrovů (WHB/2A4AXF)	2 000	2 000	0 %	2 000	0 %	
<i>Molva molva a Molva dypterigia</i>	Ling and Blue ling	Mník mořský a mník modrý	vody Faerských ostrovů oblasti Vb (B/L/05B-F)	1 500	1 500	0 %	1 500	0 %	
<i>Pandalus borealis</i>	Northern prawn	Kreveta severní	vody Grónska oblastí V a XIV (PRA/514GRN)	1 650	2 650	-38 %	1 650	-38 %	
<i>Pandalus borealis</i>	Northern prawn	Kreveta severní	vody Grónska oblasti NAFO 1 (PRA/N1GRN)	2 000	3 400	-41 %	2 000	-41 %	
<i>Pollachius virens</i>	Saithe	Treska tmavá	vody Norska oblastí I, II (POK/1N2AB)	2 550	2 550	0 %	2 550	0 %	(1)
<i>Pollachius virens</i>	Saithe	Treska tmavá	mezinárodní vody oblastí I a II (POK/1/2INT)	0	0		0		
<i>Pollachius virens</i>	Saithe	Treska tmavá	vody Faerských ostrovů oblasti Vb (POK/05B-F)	3 000	3 000	0 %	3 000	0 %	
<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Greenland halibut	Platýs černý	vody Norska oblastí I a II (GHL/1N2AB)	50	50	0 %	50	0 %	(1)
<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Greenland halibut	Platýs černý	mezinárodní vody oblastí I a II (GHL/12/INT)	0	0		0		
<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Greenland halibut	Platýs černý	vody Grónska oblastí NAFO 1 (GHL/N1GRN)	1 925	1 925	0 %	1 925	0 %	
<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Greenland halibut	Platýs černý	vody Grónska oblastí V a XIV (GHL/514GRN)	3 880	3 780	3 %	3 880	3 %	
<i>Sebastes spp.</i>	Redfish (shallow pelagic)	Okouníci rodu <i>Sebastes</i> (pelagický druh žijící v mělkých vodách)	vody EU a mezinárodní vody oblastí V mezinárodní vody oblastí XII a XIV (RED/51214S)	0	0		0		
<i>Sebastes spp.</i>	Redfish (deep pelagic)	Okouníci rodu <i>Sebastes</i> (pelagický druh žijící v mělkých vodách)	vody EU a mezinárodní vody oblastí V mezinárodní vody oblastí XII a XIV (RED/51214D)	1 468	1 468	0 %	1 468	0 %	
<i>Sebastes spp.</i>	Redfish	Okouníci rodu <i>Sebastes</i> (pelagický druh žijící v mělkých vodách)	vody Norska oblastí I a II (RED/1N2AB)	1 500	1 500	0 %	1 500	0 %	(1)

<i>Latinský název druhu</i>	<i>Anglický název druhu</i>	<i>Český název druhu</i>	<i>Rybolovná oblast ICES</i>	RADA TAC 2015 (EU)	RADA TAC 2014 (EU)	RADA % srovnání 2015/2014	Návrh KOMISE pro rok 2015	Srovnání Rada TAC 2014 / Komise Návrh 2015	Poznámky
<i>Sebastes spp.</i>	Redfish	Okouníci rodu <i>Sebastes</i> (pelagický druh žijící v mělkých vodách)	mezinárodní vody oblastí I a II (RED/1/2INT)	nepoužije se	nepoužije se		nepoužije se		
<i>Sebastes spp.</i>	Redfish (pelagic)	Okouníci rodu <i>Sebastes</i> (pelagický druh žijící v mělkých vodách)	vody Grónska oblastí NAFO 1F a V, XIV (RED/N1F14G)	1 350	1 950	-31 %	1 350	-31 %	
	Redfish (demersal)	Okouníci rodu <i>Sebastes</i> (pelagický druh žijící v mělkých vodách)	vody Grónska oblastí NAFO 1F a V, XIV (RED/N1F14G)	2 000	2 000	0 %	2 000	0 %	
<i>Sebastes spp.</i>	Redfish	Okouníci rodu <i>Sebastes</i> (pelagický druh žijící v mělkých vodách)	vody Islandu oblasti Va (RED/05A-IS)	0	0		0		
<i>Sebastes spp.</i>	Redfish	Okouníci rodu <i>Sebastes</i> (pelagický druh žijící v mělkých vodách)	vody Faerských ostrovů oblasti Vb (RED/05B-F)	1 100	1 300	-15 %	1 100	-15 %	
	Jiné druhy		vody Norska oblastí I a II (OTH/1N2AB)	350	350	0 %	350	0 %	(1)
	Jiné druhy		vody Faerských ostrovů oblasti Vb (OTH/05B-F)	800	800	0 %	800	0 %	
	Platýsi		vody Faerských ostrovů oblasti Vb (FLX/05B-F)	300	300	0 %	300	0 %	
PŘÍLOHA IC – SEVEROZÁPADNÍ ATLANTIK – OBLAST ÚMLUVY NAFO									
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Treska obecná	oblast NAFO 2J3KL (COD/N2J3KL)	0	0	0 %	0	0 %	
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Treska obecná	oblast NAFO 3NO (COD/N3NO.)	0	0	0 %	0	0 %	
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Treska obecná	oblast NAFO 3M (COD/N3M)	7 867	8 281	-5 %	7 867	-5 %	
<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	Witch flounder	Platýs protažený	oblast NAFO 2J3KL (WIT/N2J3KL)	0	0	0 %	0	0 %	
<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	Witch flounder	Platýs protažený	oblast NAFO 3NO (WIT/N3NO.)	133			133		
<i>Hippoglossoides platessoides</i>	American Plaice	Platýs atlantský	oblast NAFO 3M (PLA/N3M.)	0	0	0 %	0	0 %	

<i>Latinský název druhu</i>	<i>Anglický název druhu</i>	<i>Český název druhu</i>	<i>Rybolovná oblast ICES</i>	RADA TAC 2015 (EU)	RADA TAC 2014 (EU)	RADA % srovnání 2015/2014	Návrh KOMISE pro rok 2015	Srovnání Rada TAC 2014 / Komise Návrh 2015	Poznámky
<i>Hippoglossoides platessoides</i>	American Plaice	Platýs atlantský	oblast NAFO 3LNO (PLA/N3LNO.)	0	0	0 %	0	0 %	
<i>Illex illecebrosus</i>	Shortfin squid	Kalmar tryskový	oblast NAFO – podoblasti 3 a 4 (SQI/N34)	nepoužije se	nepoužije se		nepoužije se		
<i>Limanda ferruginea</i>	Yellowtail flounder	Limanda žlutoocasá	oblast NAFO 3LNO (YEL/N3LNO)	0	0	0 %	0	0 %	
<i>Mallotus villosus</i>	Capelin	Huňáček severní	oblast NAFO 3NO (CAP/N3NO.)	0	0	0 %	0	0 %	
<i>Pandalus borealis</i>	Northern prawn	Kreveta severní	oblast NAFO 3L (PRA/N3L)	0	240	-100 %	0	-100 %	
<i>Pandalus borealis</i>	Nothorn prawn	Kreveta severní	oblast NAFO 3M (PRA/N3M)	nepoužije se	nepoužije se		nepoužije se		
<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Greenland halibut	Platýs černý	oblast NAFO 3LMNO (GHL/N3LMNO)	6 768	6 709	1 %	6 768	1 %	
<i>Rajidae</i>	Skate	Rejnokovití	oblast NAFO 3LNO (SKA/N3LNO)	4 408	4 408	0 %	4 408	0 %	
<i>Sebastes spp.</i>	Redfish	Okouníci rodu <i>Sebastes</i> (pelagický druh žijící v mělkých vodách)	oblast NAFO 3LN (RED/L3LN)	1 896	1 276	49 %	1 896	49 %	
<i>Sebastes spp.</i>	Redfish	Okouníci rodu <i>Sebastes</i>	oblast NAFO 3M (RED/N3M)	7 813	7 813	0 %	7 813	0 %	
<i>Sebastes spp.</i>	Redfish	Okouníci rodu <i>Sebastes</i>	oblast NAFO 3O (RED/N3O)	7 000	7 000	0 %	7 000	0 %	
<i>Sebastes spp.</i>	Redfish	Okouníci rodu <i>Sebastes</i>	oblast NAFO podoblasti 2, divize 1F a 3K (RED/N1F3K.)	0	0		0		
<i>Urophycis tenuis</i>	White hake	Mníkovec bělavý	oblast NAFO 3NO (HKW/N3NO)	588	588	0 %	588	0 %	
PŘÍLOHA ID – VYSOCE STĚHOVAVÉ POPULACE RYB – VŠECHNY OBLASTI									
<i>Thunnus thynnus</i>	Bluefin tuna	Tuňák obecný	Atlantský oceán, východně od 45° z. d. a Středozemní moře (BFT/AE045W)	9 373	7 939	18 %	9 373	18 %	

<i>Latinský název druhu</i>	<i>Anglický název druhu</i>	<i>Český název druhu</i>	<i>Rybolovná oblast ICES</i>	RADA TAC 2015 (EU)	RADA TAC 2014 (EU)	RADA % srovnání 2015/2014	Návrh KOMISE pro rok 2015	Srovnání Rada TAC 2014 / Komise Návrh 2015	Poznámky
<i>Xiphias gladius</i>	Swordfish	Mečoun obecný	Atlantský oceán severně od 5° s. š.(SWO/AN05N)	8 347	8 347	0 %	8 347	0 %	
<i>Xiphias gladius</i>	Swordfish	Mečoun obecný	Atlantský oceán severně od 5° s. š.(SWO/AN05N)	5 695	5 142	11 %	5 695	11 %	
<i>Thunnus alalunga</i>	Northern Albacore	Severoatlantský tuňák křídlatý	Atlantský oceán severně od 5° s. š.(ALB/AN05N)	26 939	26 535	2 %	26 939	2 %	
<i>Thunnus alalunga</i>	Southern Albacore	Jihoatlantský tuňák křídlatý	Atlantský oceán severně od 5° s. š.(ALB/AS05N)	1 719	1 470	17 %	1 470	0 %	
<i>Thunnus obesus</i>	Bigeye tuna	Tuňák velkooký	Atlantský oceán (BET/ATLANT)	29 467	29 467	0 %	29 467	0 %	
<i>Makaira nigricans</i>	Blue marlin	Marlín modrý	Atlantský oceán (BUM/ATLANT)	528	480	10 %	528	10 %	
<i>Tetrapturus alba</i>	White marlin	Marlín bělavý	Atlantský oceán (WHM/ATLANT)	52	50	4 %	52	4 %	
PŘÍLOHA IE – ANTARKTIDA – OBLAST ÚMLUVY CCAMLR									
<i>Champscephalus gunnari</i>	Mackerel icefish	Ledařka makrelovitá	oblast FAO 48.3 Antarktida (ANI/F483)	2 659	4 635	-43 %	2 659	-43 %	(3)
<i>Champscephalus gunnari</i>	Mackerel icefish	Ledařka makrelovitá	oblast FAO 58.5.2 Antarktida (ANI/F5852)	309	1 267	-76 %	309	-76 %	(3)
<i>Chaenocephalus aceratus</i>	Blackfin icefish	Ledařka tmavoploutvá	oblast FAO 48.3 Antarktida SSI/F483	2 200	2 200	0 %	2 200	0 %	(3)
<i>Channichthys rhinoceratus</i>	Unicorn icefish	Ledařka kerguelenská	oblast FAO 58.5.2 Antarktida (LIC/F5852)	150	150	0 %	150	0 %	(3)
<i>Dissostichus eleginoides</i>	Patagonian toothfish	Ledovka patagonská	oblast FAO 48.3 Antarktida (TOP/F483)	2 400	2 400	0 %	2 400	0 %	(3)
<i>Dissostichus eleginoides</i>	Patagonian toothfish	Ledovka patagonská	oblast FAO 48.4 severní Antarktida (TOP/F484N)	42	45	-7 %	42	-7 %	(3)

<i>Latinský název druhu</i>	<i>Anglický název druhu</i>	<i>Český název druhu</i>	<i>Rybolovná oblast ICES</i>	RADA TAC 2015 (EU)	RADA TAC 2014 (EU)	RADA % srovnání 2015/2014	Návrh KOMISE pro rok 2015	Srovnání Rada TAC 2014 / Komise Návrh 2015	Poznámky
<i>Dissostichus mawsoni</i>	Antartic Toothfish	Ledovka antarktická	oblast FAO 48.4 jižní Antarktida (TOP/F484S)	28	24	17 %	28	17 %	(3)
<i>Dissostichus eleginoides</i>	Patagonian toothfish	Ledovka patagonská	oblast FAO 58.5.2 Antarktida (TOP/F5852)	4 410	2 730	62 %	4 410	62 %	(3)
<i>Euphausia superba</i>	Krill	Krunýřovka krilová	oblast FAO 48 (KRI/F48)	5 610 000	5 610 000	0 %	5 610 000	0 %	3)
<i>Euphausia superba</i>	Krill	Krunýřovka krilová	oblast FAO 58.4.1 Antarktida (KRI/F5841)	440 000	440 000	0 %	440 000	0 %	(3)
<i>Euphausia superba</i>	Krill	Krunýřovka krilová	oblast FAO 58.4.2 Antarktida (KRI/F5842)	2 645 000	2 645 000	0 %	2 645 000	0 %	(3)
<i>Gobionotothen gibberifrons</i>	Humped rockcod	Ledovka hrbočelá	oblast FAO 48.3 Antarktida (NOG/F483)	1 470	1 470	0 %	1 470	0 %	(3)
<i>Lepidonotothen squamifrons</i>	Grey rockcod	Ledovka příčnopruhá	oblast FAO 48.3 Antarktida (NOS/F483)	300	300	0 %	300	0 %	(3)
<i>Lepidonotothen squamifrons</i>	Grey rockcod	Ledovka příčnopruhá	oblast FAO 58.5.2 Antarktida (NOS/F5852)	80	80	0 %	80	0 %	(3)
<i>Macrourus spp.</i>	Grenadier	Grenadier	Hlavouni rodu <i>Macrourus</i>	360	360	0 %	360	0 %	(3)
<i>Macrourus spp.</i>	Grenadier	Hlavouni rodu <i>Macrourus</i>	oblast FAO 48.3 Antarktida (GRV/F483)	120	120	0 %	120	0 %	(3)
<i>Macrourus spp.</i>	Grenadier	Hlavouni rodu <i>Macrourus</i>	oblast FAO 48.4 Antarktida (GRV/F484)	11			11		
<i>Nototothenia rossii</i>	Marbled rockcod	Ledovka Rossova	oblast FAO 48.3 Antarktida (NOR/F483)	300	300	0 %	300	0 %	(3)
<i>Paralomis spp.</i>	Crab	Poustevníčci rodu <i>Paralomis</i>	oblast FAO 48.3 Antarktida (PAI/F483)	0	0	0 %	0	0 %	(3)
<i>Pseudochaenich thys georgianus</i>	South Georgia icefish	Ledařka temná	oblast FAO 48.3 Antarktida (SIG/F483)	300	300	0 %	300	0 %	(3)

<i>Latinský název druhu</i>	<i>Anglický název druhu</i>	<i>Český název druhu</i>	<i>Rybolovná oblast ICES</i>	RADA TAC 2015 (EU)	RADA TAC 2014 (EU)	RADA % srovnání 2015/2014	Návrh KOMISE pro rok 2015	Srovnání Rada TAC 2014 / Komise Návrh 2015	Poznámky
<i>Rajidae</i>	Skates and rays	Rejnokovití	oblast FAO 58.5.2 Antarktida (SRX/F5852)	120	120	0 %	120	0 %	(3)
<i>Rajidae</i>	Skates and rays	Rejnokovití	oblast FAO 48.3 Antarktida (SRX/F483)	120	120	0 %	120	0 %	(3)
<i>Rajidae</i>	Skates and rays	Rejnokovití	oblast FAO 48.4 Antarktida (SRX/F484)	3			3		
	Jiné druhy	Jiné druhy	oblast FAO 58.5.2 Antarktida (OTH/F5852)	50	50	0 %	50	0 %	(3)
PŘÍLOHA IF – JIHOVÝCHODNÍ ATLANTSKÝ OCEÁN – OBLAST ÚMLUVY SEAFO									
<i>Beryx spp.</i>	Alfonsinos	Pilonoši rodu <i>Beryx</i>	oblast SEAFO (ALF/SEAFO)	200	200		200		(4)
<i>Chaceon spp.</i>	Deep-sea Red crab	Krab hlubokomořský	oblast SEAFO subdivize B1 (GER/F47NAM)	200	200		200		(4)
<i>Chaceon spp.</i>	Deep-sea Red crab	Krab hlubokomořský	oblast SEAFO, kromě subdivize B1 (GER/F47X)	200	200		200		(4)
<i>Dissostichus eleginoides</i>	Patagonian Toothfish	Ledovka patagonská	oblast SEAFO podoblasti D (TOP/F47D)	276	276		276		(4)
<i>Dissostichus eleginoides</i>	Patagonian Toothfish	Ledovka patagonská	oblast SEAFO podoblasti D (TOP/F47D)	0			0		
<i>Hoplostethus atlanticus</i>	Orange roughy	Červenice obecná	oblast SEAFO subdivize B1 (ORY/F47NAM)	0	0		0		(4)
<i>Hoplostethus atlanticus</i>	Orange roughy	Červenice obecná	oblast SEAFO, kromě subdivize B1 (ORY/F47X)	50	50	0 %	50	0 %	(4)
<i>Pseudopantacer os spp</i>	Pelagic armourhead		oblast SEAFO (EDW/SEAFO)	143			143		
PŘÍLOHA IG – TUŇÁK MODROPLOUTVÝ – VŠECHNY OBLASTI									
<i>Thunnus maccoyii</i>	Southern bluefin tuna	Tuňák modroploutvý	vedlejší úlovky ve všech oblastech (SBF/F41-81)	10	10	0 %	10	0 %	

<i>Latinský název druhu</i>	Anglický název druhu	Český název druhu	Rybolovná oblast ICES	RADA TAC 2015 (EU)	RADA TAC 2014 (EU)	RADA % srovnání 2015/2014	Návrh KOMISE pro rok 2015	Srovnání Rada TAC 2014 / Komise Návrh 2015	Poznámky
PŘÍLOHA IH – OBLAST WCFPC									
<i>Xiphias gladius</i>	Swordfish	Mečoun obecný	oblast WCPFC jižně od 20° j. š.	3 170	3 170	0 %	3 170	0 %	
ODDÍL IJ – OBLAST ÚMLUVY SPRFMO									
Trachurus murphyi	Jack mackerel	Kranas Murphyho	oblast úmluvy SPRFMO (CJM/SPRFMO)	Bude určeno	Bude určeno		Bude určeno		

Poznámky:

- (1) Populace ryb v norských vodách: rybolovná práva se stanoví po uzavření konzultací o ujednáních pro rok 2014.
- (2) Populace ryb sdílené s Norskem: do uzavření konzultací o ujednáních pro rok 2014 byla stanovena předběžná rybolovná práva podléhající dvoustranným dohodám s Norskem.
- (3) TAC přijaté Komisí za účelem zachování živých mořských zdrojů v Antarktidě nejsou přidělovány členům Úmluvy o zachování živých mořských zdrojů v Antarktidě (CCAMLR), a proto není podíl Unie určen.
- (4) Tyto TAC nejsou přidělovány členům Organizace pro rybolov v jihovýchodním Atlantiku (SEAFO), a proto podíl Společenství není určen.

Rybolovná práva pro rok 2015 v Černém moři

Ministři dosáhli politické dohody o nařízení, kterým se na rok 2015 stanoví rybolovná práva pro některé populace ryb v Černém moři ([15830/14 ADD 1](#)), na základě kompromisního znění předsednictví vypracovaného po dohodě s Komisí.

Rada toto nařízení přijme písemným postupem po finalizaci znění právníky-lingvisty.

Hlavní částí kompromisního návrhu předsednictví schváleného Komisí je zachování stávajícího objemu celkových přípustných odlovů (TAC) EU pakambaly velké a šprota obecného v Černém moři.

V následující tabulce jsou uvedeny orientační hodnoty TAC v Černém moři pro rok 2015 ve srovnání s TAC pro rok 2014 a s návrhem Komise.

<i>Latinský název druhu</i>	<i>Anglický název druhu</i>	<i>Český název druhu</i>	Rybolovná oblast ICES	RADA TAC 2015	RADA TAC 2014	RADA srovnání 2015/2014	Návrh KOMISE pro rok 2015	Srovnání TAC 2014 schválené Radou / návrh Komise na rok 2015
<i>Psetta maxima</i>	Turbot	Pakambala velká	Černé moře (TUR/F3742C)	86,4	86,4	0 %	74	-15 %
<i>Sprattus sprattus</i>	Sprat	Šprot obecný	Černé moře (SPR/F3742C)	11 475	11 475	0 %	11 475	0 %

Rada, Komise a dotčené členské státy se dohodly, že je vhodné posílit opatření kontroly a sledování, která umožní řešit nesprávné vykazování a nezákonný rybolov pakambaly velké v Černém moři. Tato opatření vypracovávají od roku 2012 společně dotčené členské státy a Komise.

Rada a Komise se dále dohodly, že je třeba více posílit stávající regionální spolupráci v oblasti rybolovu v Černém moři v zájmu podpory udržitelného řízení populací v této oblasti, zejména v rámci Generální komise pro rybolov ve Středozemním moři (GFCM), a že každá z nich přijme v souladu se svými pravomocemi opatření, včetně možného zavedení mezinárodních opatření pro řízení rybolovu, jako jsou dlouhodobé plány řízení.

Vzhledem k tomu, že stávající úprava je použitelná do dne 31. prosince 2014, použije se nařízení ode dne 1. ledna 2015.

ZEMĚDĚLSTVÍ

Závěry

Velký počet členských států podpořil závěry předsednictví o **posílení politik EU pro mladé zemědělce**, v nichž jsou popsány možnosti, které by doplnily nástroje SZP a pomohly omezit stávající překážky, s nimiž se mladí zemědělci setkávají, chtějí-li zahájit činnost v daném odvětví ([viz dokument](#)).

Rada přijala rovněž závěry o **míře chybovosti u zemědělských výdajů** ([viz dokument](#)).

Budoucnost odvětví mléka a mléčných výrobků

Ministři jednali o budoucnosti odvětví mléka a mléčných výrobků ([16764/14](#)) a posoudili polskou žádost o dodatečná opatření pro trh s mlékem ([16550/14](#)).

Vzhledem k nedávnému zhoršení podmínek na trhu s mlékem a mléčnými výrobky a s ohledem na blížící se ukončení režimu kvót na mléko považovala většina členských států za jeden z hlavních důvodů ke znepokojení a jednu z hlavních výzev pro blízkou budoucnost volatilitu trhu. Některé delegace požadovaly další opatření za účelem zmírnění této volatility, zatímco jiné měly za to, že v odvětví mléka zajišťuje dostatečnou ochranu stávající „záchranná síť“, kterou je třeba nejdříve řádně uplatňovat.

Většina delegací uvítala zřízení evropského střediska pro sledování trhu s mlékem, některé však poukázaly na to, že tento nástroj by mohl být zdokonalen prostřednictvím aktualizovanějších a včasnějších údajů nebo zohledněním i jiných ukazatelů, než jsou ceny mléka.

Pokud jde o opatření, která by mohla pomoci zemědělcům vyrovnat se s možnými důsledky ukončení režimu kvót na mléko, názory členských států na možnost usnadnit platby doplňkových dávek za překročení kvót za období let 2014/2015 prostřednictvím bezúročných splátek se lišily. Některé členské státy vyjádřily politování nad tím, že již před několika měsíci nebyla zavedena opatření, která by usnadnila hladký průběh přechodného stadia po ukončení režimu kvót.

Komise konstatovala, že produkce mléka v EU se v některých členských státech v uplynulých měsících výrazně zvýšila. Zdůraznila také, že přestože v několika členských státech byl zaznamenán pokles cen mléka, situace odvětví není považována za krizovou.

Ekologické zemědělství

Rada uspořádala politickou rozpravu a vzala na vědomí dokument vypracovaný předsednictvím a širokou podporu pro přílohu vymezující politickou orientaci návrhu o ekologickém zemědělství ([16628/14](#)).

Předsednictví se v návaznosti na jednání v Radě a v jejích přípravných orgánech pokusilo vyřešit otázky vznesené členskými státy a navrhlo:

- významné omezení počtu a oblasti působnosti aktů v přenesené pravomoci;
- zachování současného stavu, pokud jde o smíšené zemědělské podniky (provozující ekologickou i konvenční produkci);
- zavedení výjimek pro používání jiných než ekologických osiv a zvířat a nedospělých jedinců z konvenčního chovu v souladu s platnými pravidly;

Cílem návrhu je přezkoumat stávající právní předpisy o ekologické produkci a označování ekologických produktů a změnit nařízení o úředních kontrolách (dosud nepřijato, viz níže) v zájmu odstranění překážek v rozvoji ekologické produkce v EU, zaručení spravedlivé hospodářské soutěže pro zemědělce a hospodářské subjekty a zvýšení důvěry spotřebitelů v ekologické produkty.

Zprávy o pokroku týkající se legislativních návrhů

Rada vzala na vědomí zprávy předsednictví o pokroku dosaženém během druhé poloviny roku 2014, pokud jde o řadu legislativních návrhů, které v současné době posuzuje Rada a její přípravné orgány.

– *Projekty dodávání ovoce a zeleniny a mléka do škol*

Tímto návrhem se mění nové nařízení o jednotné společné organizaci trhů, které bylo přijato jako součást reformy společné zemědělské politiky (SZP) ([5958/14](#)). Cílem navrhované úpravy je zefektivnit stávající režimy v zájmu zvýšení jejich účinnosti a účelnosti a snížení administrativní zátěže. Režim dodávek mléka a mléčných výrobků do škol byl v EU zaveden v roce 1977 a režim dodávek ovoce a zeleniny v roce 2007 a jejich cílem bylo podpořit spotřebu ovoce a zeleniny a mléčných výrobků ve školách. Jako doplnění k tomuto návrhu předložila Komise rovněž návrh na změnu nařízení, kterým se určují **opatření týkající se stanovení některých podpor a náhrad** v souvislosti se společnou organizací trhů ([6054/14](#)).

Předsednictví na základě jednání v Radě určilo tyto hlavní otázky ([16700/14](#)):

- právní základ návrhů;
- cíl a působnost režimu;
- kritéria pro přidělování podpory EU.

Evropský parlament zahájil práci na návrhu v červenci roku 2014. Nyní pracuje na zprávě, která bude předmětem hlasování na úrovni výboru v únoru nebo březnu 2015.

– **Úřední kontroly**

Cílem návrhu o úředních kontrolách je zjednodušit a zefektivnit stávající právní rámec tak, aby se zvýšila účinnost úředních kontrol prováděných členskými státy v rámci celého potravinového řetězce a zároveň se minimalizovala zátěž kladená na provozovatele a zajistily se jim stejné podmínky ([9464/13](#)). Jeho záměrem je také zavést jednotný soubor pravidel platných pro všechna odvětví (součástí návrhu jsou nyní zejména tato odvětví: zdraví rostlin, rozmnožovací materiál rostlin, vedlejší produkty živočišného původu).

Řada problémů zjištěných během jednání v Radě byla již od předložení návrhu v květnu 2013 překonána, předsednictví má nicméně za to, že je třeba věnovat další pozornost těmto otázkám ([16398/14](#)):

- financování úředních kontrol a jiných úředních činností (články 76 až 84);
- úloha úředního veterinárního lékaře při provádění úředních kontrol živých zvířat a produktů živočišného původu v Unii a na hranicích Unie (články 15, 47 a 53);
- zvláštní pravidla pro úřední kontroly a opatření přijímaná příslušnými orgány v různých odvětvích, na něž se vztahuje oblast působnosti návrhu (články 15 až 24).

Evropský parlament přijal postoj v prvním čtení dne 15. dubna 2014. Tento postoj následně potvrdil v červenci 2014 i nově zvolený Evropský parlament.

– ***Zdraví rostlin***

Cílem návrhu o ochranných opatřeních proti škodlivým organismům rostlin je řešit narůstající rizika v této oblasti, která vznikají v důsledku nových škodlivých organismů a chorob. Jeho prostřednictvím budou rovněž modernizovány nástroje související s obchodem uvnitř EU nebo obchodem se třetími zeměmi, a to se zaměřením na přístup založený na rizicích. Nástroje, které by se měly využívat k zajištění zdraví rostlin, jsou lepší dohled a včasná eradikace ohnisek výskytu nových škodlivých organismů ([9574/13](#)).

Společně s návrhy o zdraví zvířat, úředních kontrolách (viz výše) a rozmnožovacím materiálu rostlin (viz níže) má toto nařízení posílit prosazování zdravotních a bezpečnostních norem v celém zemědělsko-potravinářském řetězci.

Návrhy přezkoumala Rada a její přípravné orgány a hlavní otázky předsednictví objasnilo během jednání se členskými státy ([16414/14](#)).

Evropský parlament přijal stanovisko v prvním čtení dne 15. dubna 2014. Jakmile bude přijat mandát k jednání pro Radu, bude navázán politický kontakt s Parlamentem.

– ***Zootechnické právní předpisy***

Cílem návrhů nových zootechnických právnických předpisů pro skot, prasata, ovce, kozy a koňovité je poskytnout jednotným právním rámcem zásady a pravidla, kterými se mají řídit plemenářské spolky a jejich činnosti a úřední kontroly, které se na ně vztahují ([6444/14](#) a [6445/14](#)). Podporují volný obchod s plemennými zvířaty a jejich genetickým materiálem se zřetelem k udržitelnosti šlechtitelských programů a zachování genetických zdrojů.

Návrhy přezkoumala Rada a její přípravné orgány a předsednictví na základě příspěvků členských států určilo hlavní otázky k řešení ([16367/14](#)).

Evropský parlament teprve zahájil přezkum návrhu a očekává se, že postoj přijme v polovině roku 2015.

JINÉ ZÁLEŽITOSTI

– Provádění povinnosti vykládky

Předsednictví informovalo ministry o pokroku v jednáních mezi Radou a EP o souhrnném nařízení v rámci přípravy na provádění povinnosti vykládky.

Předsednictví uvedlo, že první plánovaný trialog se konal dne 10. prosince 2014. Strany dosáhly v řadě otázek značného pokroku, dohody o celém balíčku však nebylo možné dosáhnout z důvodu rozdílných názorů na oblast působnosti. Parlament prosazoval omezení oblasti působnosti návrhu pouze na rok 2015 (pelagické druhy ryb a Baltské moře), přičemž Rada trvala na tom, že souhrnné nařízení by se mělo vztahovat na všechny fáze povinnosti vykládky.

Řada členských států sice podpořila přístup předsednictví a jeho úsilí, vyjádřily však politování nad prodlevou v přípravách souhrnného nařízení. Vyjádřily obavy z možných nesrovnalostí vyplývajících z této situace a vyzvaly předsednictví a Komisi, aby dokončily dohodu s Parlamentem co nejdříve.

Jedním z hlavních cílů reformované společné rybářské politiky je postupné zamezení výmětům při veškerém rybolovu v EU zavedením povinnosti vykládky všech úlovků. Aby mohla povinnost vykládky fungovat, je třeba odstranit či pozměnit některá ustanovení současných nařízení o technických a kontrolních opatřeních. Veškeré určené změny byly spojeny do jednoho předpisu, kterým je takzvané souhrnné nařízení navrhované Komisí.

– Zjednodušení zemědělské politiky

Komise ministrům představila hlavní prvky postupu zjednodušení, který zahájila za účelem snížení zátěží, jež zvyšují náklady pro zemědělce a jiné hospodářské podniky.

Většina členských států iniciativu Komise, jejímž cílem je zjednodušení zemědělských právních předpisů, podpořila. Řada z nich označila za jednu z priorit zjednodušení „ozelenění“ SZP. Některé členské státy zdůraznily, že zjednodušení pravidel pro zeměpisná označení by nemělo vést k oslabení rámce.

Komise určila tyto oblasti, v nichž by mohla být pravidla zjednodušena:

- všechny stávající návrhy by měly přispět ke zjednodušení;
- nařízení Komise, jimiž se provádí společná organizace trhů budou revidována s cílem snížit jejich počet;
- přímé platby (včetně přezkumu pravidel pro plochy využívané v ekologickém zájmu po prvním roce uplatňování);
- je třeba podrobně přezkoumat pravidla pro zeměpisná označení a zajistit, aby byla co nejúčinnější a nejjednodušší.

– **35. a 36. konference ředitelů platebních agentur EU**

Řecká delegace a předsednictví představily výsledky 35. a 36. konference ředitelů platebních agentur EU, které se uskutečnily ve dnech 9. až 11. dubna 2014 v Komotini (Řecko) a ve dnech 10. až 12. listopadu 2014 v Římě ([16615/14](#); [16631/14](#)).

Konference ředitelů platebních agentur se konají jednou za šest měsíců v členském státě, který právě předsedá EU.

Hlavními tématy 35. konference konané v Řecku bylo provádění reformy SZP v období 2014–2020 a úsilí o snížení míry chybovosti u zemědělských výdajů s ohledem na nový právní rámec.

Na 36. konferenci v Itálii se projednávalo provádění „ozelenujících“ požadavků v reformované SZP (zejména pokud jde o plochy využívané v ekologickém zájmu), míra chybovosti u zemědělských výdajů a výroky auditora ohledně zákonnosti a správnosti u zemědělských fondů.

– ***Dodatečná opatření pro odvětví ovoce a zeleniny***

Rada posoudila žádosti polské delegace týkající se dodatečných opatření pro odvětví ovoce a zeleniny, zejména pro jablka ([16317/14](#)), a podobnou žádost španělské a kyperské delegace, které požadovaly rozšíření nařízení Komise v přenesené pravomoci 1031/2014, kterým se stanoví další dočasná mimořádná podpůrná opatření pro producenty některého ovoce a zeleniny ([16878/14](#)).

Některé členské státy společně s těmito delegacemi poukázaly na to, že rozšíření podpory na některé druhy ovoce a zeleniny přijaté Komisí by mělo lépe odpovídat potřebám postižených zemí. Měly za to, že je třeba upravit oblast působnosti či období vyhrazené pro uplatňování daných opatření.

– ***Situace na trhu s vepřovým masem***

Belgická, dánská, irská, francouzská, maďarská, polská a rumunská delegace, s podporou estonské a rakouské delegace, vyjádřily znepokojení nad situací na trhu s vepřovým masem vzhledem k ruskému omezení vývozu ([16674/14](#)).

Některé delegace obavy těchto členských států sdílely a požadovaly zavedení dočasného režimu na podporu soukromého skladování, který by usnadnil situaci na trhu, dokud nebudou nalezeny alternativní trhy. Komise konstatovala, že kromě nadprodukce v některých členských státech byla tato situace rovněž důsledkem ruského embarga. Zástupce Komise připomněl delegacím současná rozpočtová omezení a uvedl, že Komise je připravena situaci znovu zhodnotit na počátku příštího roku.

– ***Programy rozvoje venkova pro období 2007–2013 a 2014–2020***

Polská delegace spolu s bulharskou, českou, řeckou, chorvatskou, kyperskou, litevskou, maďarskou, maltskou, rumunskou, slovinskou a slovenskou delegací informovala Radu o žádosti o prodloužení období způsobilosti výdajů pro programy rozvoje venkova na období 2007–2013.

Tuto iniciativu, která by měla umožnit lepší využívání finančních prostředků pro rozvoj venkova, podpořily některé další členské státy. Komise má v úmyslu urychlit přijímání programů pro rozvoj venkova, ale mohla by hledat možnosti, jak v případě nutnosti prodloužit období způsobilosti.

Programové období programů rozvoje venkova na období 2007–2013 má skončit dne 31. prosince tohoto roku. Výše uvedené delegace však zdůraznily, že by tato lhůta měla být o šest měsíců prodloužena, aby bylo možné finanční prostředky v členských státech úplně a účinně využít, zejména ve státech nacházejících se v obtížné hospodářské situaci a státech účastnících se programu Leader.

Předsednictví ve stejné záležitosti rovněž informovalo ministry o schválení programů rozvoje venkova na období 2014–2020 a o postupu ve věci závazků přijatých na rok 2014 u programů spolufinancovaných z Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EZFRV). Belgická delegace navíc požádala o prodloužení přechodných opatření pro programy rozvoje venkova, která mají zajistit účinnou návaznost programovacích období 2007–2013 a 2014–2020.

– ***Škody způsobené v maďarských lesích v důsledku mrznoucího deště***

Maďarská delegace informovala ministry o závažných škodách v lesích způsobených nedávnými extrémními povětrnostními podmínkami, zejména mrznoucím deštěm, v jehož důsledku se na rostlinách i na zemi utvořila silná vrstva ledu.

Přesný rozsah škod je stále těžké odhadnout, jelikož nejvíce zasažené oblasti jsou ještě nedostupné. Maďarsko nicméně hodlá získat více údajů o škodách počínaje lednem roku 2015. Na základě toho budou na činnosti spojené s obnovou použity prostředky, které budou potenciálně dostupné v rámci programu rozvoje venkova na období 2014–2020. Komise uvedla možná finanční opatření, která lze zahájit za účelem náhrady škod v maďarských lesích.

– ***Právní rámec pro rozmnožovací materiál rostlin***

Předsednictví informovalo ministry o aktuálním stavu jednání o nařízení o produkci rozmnožovacího materiálu rostlin a jeho dodávání na trh. Hlavním cílem návrhu je zajistit zdraví, pravost a kvalitu rozmnožovacího materiálu rostlin (včetně osiva a rozmnožovacího materiálu rostlin) pro uživatele, zejména zemědělce.

Poté, co Parlament v prvním čtení dne 11. března 2014 zamítl návrh Komise, Rada k této záležitosti přijala postoj v červnu roku 2014 a dne 5. prosince 2014. Předsednictví zaslalo Komisi dopis, v němž ji žádá, aby do návrhu o rozmnožovacím materiálu rostlin zanesla co nejdříve změny požadované Radou. V dopise bylo zdůrazněno, že jelikož je návrh součástí balíčku nových nařízení týkajících se úředních kontrol, zdraví rostlin a zdraví zvířat, jakákoli další prodleva v přijetí návrhu by mohla vést k nesouladu právních předpisů, což by mělo pro všechna příslušná odvětví závažné důsledky.

Komise zváží způsob, jakým bude na tento požadavek reagovat v několika příštích dnech.

– ***Zasedání věnované dobrým životním podmínkám zvířat***

Dánská, německá a nizozemská delegace informovaly Radu o výsledcích trojstranného zasedání ministrů věnovaného dobrým životním podmínkám zvířat, které se uskutečnilo dne 14. prosince 2014 v nizozemském městě Vught ([16654/14](#)). Uvedené tři členské státy přijaly v této souvislosti společné prohlášení ([16923/14](#)).

Několik členských států tuto iniciativu podpořilo. Některé jiné státy však poznamenaly, že vzhledem k vysoké úrovni standardů EU v oblasti dobrých životních podmínek zvířat by mělo být zajištěno rovné zacházení v případě producentů z EU i mimo EU a prioritou by mělo být lepší prosazování stávajících právních předpisů.

Dánsko, Německo a Nizozemsko vyjádřily názor, že EU by měla na politice a předpisech v oblasti dobrých životních podmínek zvířat dále pracovat a zaměřit se na:

- zlepšení právní úpravy, tj. vypracovat návrhy na jednodušší a modernější právní předpisy v této oblasti;
- lepší životní podmínky, tj. zlepšit stávající úroveň životních podmínek zvířat v několika oblastech, které jsou upraveny právními předpisy;
- podpora znalostí a zvyšování povědomí o otázkách dobrých životních podmínek zvířat.

– ***Uvádění země původu u potravin***

Předsednictví vyzvalo Komisi, aby Radě poskytla informace o zprávách o použitelnosti a vhodnosti povinného uvádění země původu nebo místa provenience u určitých typů potravin, které měla Komise předložit do dne 13. prosince 2014 ([16825/14](#)).

Podle nařízení 1169/2011 o poskytování informací o potravinách spotřebitelům (označování potravin) by měla Komise zvážit možnost povinnosti uvádět původ v označení určitých potravin a předložit Evropskému parlamentu a Radě zprávu o proveditelnosti a analýze nákladů a přínosů takových opatření, včetně právního dopadu na vnitřní trh a dopadu na mezinárodní obchod.

Komise potvrdila, že tyto zprávy předloží na počátku příštího roku.

– ***Ztráty včelařů způsobené stěhovavými ptáky***

Kyperská delegace informovala Radu o ztrátách, které včelařům způsobují stěhovaví ptáci, jimž včely slouží jako potrava, a vyzvala Komisi, aby posoudila možnou náhradu pro tamní včelaře, kteří tyto ztráty utrpěli ([16776/14](#)).

Komise zdůraznila, že nástroje k řešení tohoto problému jsou k dispozici, zejména v rámci programu rozvoje venkova, který Kypr předložil, a uvedla, že je připravena Kypru poskytnout poradenství o způsobu jejich využití.

OSTATNÍ SCHVÁLENÉ BODY

POTRAVINÁŘSKÉ PRÁVNÍ PŘEDPISY

Kaseiny určené k lidské spotřebě

Rada se dohodla na obecném přístupu ohledně návrhu směrnice o sbližování právních předpisů členských států týkajících se kaseinů a kaseinátů určených k lidské spotřebě ([15875/14](#)).

Cílem návrhu směrnice je:

- sladit ustanovení o svěření prováděcích pravomocí Komisi s pravidly zavedenými Lisabonskou smlouvou;
- sladit požadavky na složení týkající se kaseinů a kaseinátů s příslušnou normou Codexu Alimentarius;
- aktualizovat ustanovení týkající se kaseinů a kaseinátů s ohledem na právní předpisy EU, které byly mezitím přijaty.

ZEMĚDĚLSTVÍ

Osvobození Kypru od daně z pohonných hmot používaných v zemědělství

Rada přijala rozhodnutí vypracované na žádost Kypru o poskytnutí státní podpory zemědělcům ve formě dočasného osvobození od daně z pohonných hmot používaných pro zemědělské účely ([16616/1/14](#)).

Zemědělce na Kypru vážně zasáhla hospodářská a finanční krize v zemi, nedávné sucho a ruský zákaz dovozu zemědělských produktů. Kypr v této souvislosti navrhl, aby byla zátěž, jíž jsou jeho zemědělci vystaveni, zmírněna prodloužením stávajícího osvobození od daně z pohonných hmot používaných pro zemědělské účely.

Podle pokynů Společenství pro státní podporu v odvětví zemědělství a lesnictví na období 2007–2013 bylo možné stanovit snížené daňové sazby a osvobození od daní na zemědělské produkty snížením úrovně zdanění na nulu. Kyperská legislativa této možnosti využívá od roku 2004 a zavedla státní podporu ve formě tohoto daňového osvobození. Pokyny EU pro státní podporu v odvětví zemědělství a lesnictví na období 2014–2020 tuto možnost však již nestanoví. Dotyčné stávající osvobození od daně nebylo po přijetí nových pokynů EU pro státní podporu zrušeno. Kypr si přeje, aby bylo prodlouženo na období od 1. července do 31. prosince 2014, dokud nebude od 1. ledna 2015 sladěno s obecnými pravidly pro státní podporu.

Na toto prodloužení se vztahují ustanovení čl. 108 odst. 2 třetího pododstavce SFEU, podle něhož musí být o tom, že zvláštní státní podpora bude považována za slučitelnou s vnitřním trhem, rozhodnuto jednomyslně.

Závěry Rady o zprávách Účetního dvora

Rada přijala závěry o zvláštních zprávách Evropského účetního dvora

- č. 4/2014 s názvem Začlenění cílů vodní politiky EU do SZP: částečný úspěch ([15563/14](#));
- č. 8/2014 s názvem Řídila Komise začleňování podpory vázané na produkci do režimu jednotné platby účinně? ([15564/14](#));
- č. 9/2014 s názvem Je podpora EU na investiční a propagační opatření pro odvětví vína dobře řízena a lze její výsledky z hlediska konkurenceschopnosti vín z EU doložit? ([15565/14](#)).

Pokud jde o zprávu č. 4/2014, má Rada za to, že zemědělství hraje zásadní roli v udržitelném vodohospodářství z hlediska kvantity a kvality vody. Rada doporučení Evropského účetního dvora byla již zohledněna v rámci reformy SZP z roku 2013. Nástroje a mechanismy pro ochranu vodních zdrojů poskytuje rovněž rámec pro rozvoj venkova. Rada zdůrazňuje podporu růstu v odvětví zemědělství společně s přínosem pro životní prostředí.

Pokud jde o zprávu č. 8/2014, Rada bere na vědomí, že zpráva upozorňuje na chyby, kterých je třeba se v budoucnosti vyvarovat. Způsoby oddělení podpory od produkce se však v EU mezi jednotlivými členskými státy značně liší vzhledem k rozdílným vnitrostátním a regionálním specifikům. Nová pravidla pro přímé platby v rámci reformy SZP navíc stanoví, že členské státy budou v určitých odvětvích či regionech uplatňovat podporu vázanou na produkci v jasně definovaných případech, v souladu se zásadou subsidiarity. Jasné pokyny k režimu přímých plateb by měla poskytnout Komise.

V případě zprávy č. 9/2014 Rada zdůrazňuje skutečnost, že podpora investic i propagačních opatření poskytovaná v rámci SZP v mnoha případech přispěla ke zvýšení konkurenceschopnosti evropského odvětví vína. Rada však konstatuje, že třebaže by měly být upřednostňovány malé a střední podniky, ani velké podniky či značky by neměly být z režimů vyloučeny, protože pomáhají uniijním producentům vína získat přístup na trhy ve třetích zemích a jejich pověst na těchto trzích má často multiplikační účinek s ohledem na malé a střední podniky.

RYBOLOV**Práva pro hlubinný rybolov na období 2015–2016**

Rada přijala nařízení, kterým se pro roky 2015 a 2016 stanoví rybolovná práva na některé populace hlubinných druhů ryb pro plavidla EU ([15459/14](#)).

V listopadu tohoto roku bylo na zasedání Rady pro zemědělství a rybolov ohledně tohoto nařízení dosaženo politické dohody ([15282/14](#)). Tato politická dohoda se týká některých populací hlubinných druhů ryb, jako jsou hlubinné druhy žraloků, tkaničnice tmavá (*Aphanopus carbo*), hlavoun tuponosý (*Coryphaenoides rupestris*), hlavoun severní (*Macrourus berglax*), pilonoši rodu *Beryx* (*Beryx spp.*), růžicha šedá (*Pagellus bogaraveo*) a mníkovec velkooký (*Phycis blennoides*).

Rybolovná práva pro hlubinné druhy se od roku 2003 stanovují na úrovni EU každé dva roky.

Nezákonný rybolov – vymazání Belize ze seznamu nespolupracujících třetích zemí

Rada přijala prováděcí rozhodnutí, kterým se mění seznam třetích zemí nespolupracujících v boji proti nezákonnému, nehlášenému a neregulovanému rybolovu podle nařízení (ES) č. 1005/2008, kterým se zavádí systém Společenství pro předcházení, potírání a odstranění nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu ([15295/14](#)).

Tímto rozhodnutím se Belize vymazává ze seznamu nespolupracujících třetích zemí. Belize podle všeho splnilo povinnosti vyplývající z mezinárodního práva a přijalo odpovídající právní rámec pro boj proti nezákonnému, nehlášenému a neregulovanému rybolovu.

Rada v březnu roku 2014 zahájila řadu opatření, která mají dopad na obchod s produkty rybolovu a na další činnosti spojené s rybolovem, pokud jde o Belize, Kambodžu a Guineu, a jejich cílem je zabránit obchodním ziskům plynoucím z nezákonných rybolovných činností. Do EU bylo zakázáno dovážet produkty rybolovu ulovené plavidly z těchto zemí.

Nařízení 1005/2008 zavádí systém Společenství pro předcházení, potírání a odstranění nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu. Cílem tohoto klíčového nástroje v boji proti nezákonnému rybolovu je umožnit přístup na trh EU pouze těm produktům rybolovu, jejichž zákonnost osvědčil příslušný stát vlajky nebo vyvážející stát.

Dohoda o partnerství mezi EU a Kapverdami – nový protokol

Rada přijala rozhodnutí o podpisu jménem EU a prozatímním provádění Protokolu mezi EU a Kapverdskou republikou, kterým se stanoví rybolovná práva a finanční příspěvek podle dohody o partnerství v odvětví rybolovu mezi oběma stranami ([15845/14](#)).

Dohoda o partnerství v odvětví rybolovu mezi EU a Kapverdami vstoupila v platnost v roce 2007. Hlavním cílem protokolu k této dohodě je vymezení rybolovných práv, která jsou k dispozici plavidlům EU. Jednání o novém protokolu na období čtyř let byla ukončena jeho parafováním dne 28. srpna 2014, přičemž předchozí protokol byl použitelný do 31. srpna 2014. Aby se plavidlům EU umožnilo provádět rybolovné činnosti, měl by být nový protokol ode dne svého podpisu prováděn prozatímně, dokud nebudou dokončeny postupy pro jeho formální uzavření.

Kromě rozhodnutí o podpisu a prozatímním provádění tohoto protokolu přijala Rada také nařízení o rozdělení rybolovných práv mezi členské státy ([15846/14](#)).

Dohoda o partnerství mezi EU a Madagaskarem – nový protokol

Rada přijala rozhodnutí o podpisu jménem EU a prozatímním provádění protokolu, kterým se stanoví rybolovná práva a finanční příspěvek podle dohody mezi EU a Madagaskarskou republikou o partnerství v odvětví rybolovu ([15227/14](#)).

Dohoda o partnerství v odvětví rybolovu mezi EU a Madagaskarem vstoupila v platnost v roce 2007. Hlavním cílem protokolu k této dohodě je vymezení rybolovných práv, která jsou k dispozici plavidlům EU. Jednání o novém protokolu byla ukončena jeho parafováním dne 19. června 2014, přičemž předchozí protokol byl použitelný do 31. prosince 2014. Aby se plavidlům EU umožnilo provádět rybolovné činnosti, měl by být nový protokol ode dne svého podpisu prováděn prozatímně, dokud nebudou dokončeny postupy pro jeho formální uzavření.

Kromě rozhodnutí o podpisu a prozatímním provádění tohoto protokolu přijala Rada také nařízení o rozdělení rybolovných práv mezi členské státy ([15228/1/14 REV 1](#)).

SPRAVEDLNOST A VNITŘNÍ VĚCI

Dohoda o zjednodušení vízového režimu – Tunisko

Rada přijala rozhodnutí, kterým se Komise zmocňuje k zahájení jednání o uzavření dohody o zjednodušení udělování krátkodobých víz mezi Evropskou unií a Tuniskem.

Dohoda o zpětném přebírání osob – Tunisko

Rada přijala rozhodnutí, kterým se Komise zmocňuje k zahájení jednání o uzavření dohody o zpětném přebírání osob mezi Evropskou unií a Tuniskem.

HOSPODÁŘSKÉ A FINANČNÍ ZÁLEŽITOSTI

Směrnice o kapitálových požadavcích: požadavek krytí likvidity a pákový poměr

Rada rozhodla, že nevysloví námitky proti přijetí dvou nařízení Komise, kterými se doplňuje takzvaná směrnice o kapitálových požadavcích („CRD4“) 2013/36/EU, pokud jde o metodiku pro stanovení požadavků krytí likvidity a výpočet pákového poměru.

Tato nařízení jsou akty v přenesené pravomoci podle článku 290 Smlouvy o fungování EU. Nyní mohou vstoupit v platnost, nevznese-li proti nim námitku Evropský parlament.

V právu EU neexistuje v současnosti žádný požadavek splňovat kapitálové požadavky na základě pákového poměru. Od 1. ledna 2015 však budou instituce muset zveřejňovat informace o svém pákovém poměru. Příslušným aktem v přenesené pravomoci se mění metoda výpočtu pákového poměru.

CELNÍ UNIE

Cla a kvóty pro některé výrobky

Rada přijala nařízení, kterým se mění nařízení 1388/2013 o otevření a způsobu správy autonomních celních kvót EU pro některé zemědělské produkty a průmyslové výrobky ([16081/14](#)).

Toto nařízení má zajistit, aby produkty a výrobky, jež nejsou v EU produkovány v dostatečné míře, bylo možné za účelem odpovídajících a plynulých dodávek dovážet se sníženými nebo nulovými sazbami cel společného celního sazebníku pro příslušné objemy, aniž by se narušily trhy s těmito produkty a výrobky.

Rada rovněž přijala nařízení, kterým se mění nařízení 1387/2013 o pozastavení všeobecných cel společného celního sazebníku pro určité zemědělské produkty a průmyslové výrobky ([16082/14](#)).

KULTURA

Evropská hlavní města kultury 2020–2033¹

Rada jmenovala do poroty, která provádí výběr a monitorování v případě akce „Evropská hlavní města kultury“ pro období 2015–2018 tyto tři odborníky:

pana Pauliho Sivonena,

pana Ulricha Fuchse,

paní Aivu Rozenbergovou.

Tyto odborníky doporučily Finsko, Německo a Lotyšsko v souladu s prováděcím rozhodnutím Rady o praktických a procesních opatřeních za účelem jmenování tří odborných členů poroty pro výběr Radou². Porotu tvoří celkem deset odborníků; zbývajících sedm je jmenováno Evropským parlamentem, Komisí a Výborem regionů.

Celkovým cílem dané akce je prosazovat větší vzájemné porozumění mezi občany Evropy a posilovat smysl pro evropské občanství a zároveň zdůrazňovat bohatství evropských kultur a jejich rozmanitost i společné rysy.

¹ Úř. věst. L 132, 3.5.2014.

² Úř. věst. L 175, 14.6.2014.

DOPRAVA

Průkazy způsobilosti řídicích letového provozu

Rada rozhodla, že nebude Komisi bránit v přijetí nařízení, kterým se stanoví technické požadavky a správní postupy týkající se průkazů způsobilosti a osvědčení řídicích letového provozu ([14342/14](#) + [14342/14 ADD1](#)).

Nařízení Komise má být přijato podle nařízení 216/2008, které je nařízením o Evropské agentuře pro bezpečnost letectví. Bude jím pozměněno prováděcí nařízení 932/2012 a zrušeno nařízení 805/2011.

Toto nařízení Komise podléhá regulativnímu postupu s kontrolou. Jelikož tedy Rada vyjádřila souhlas, může Komise toto nařízení přijmout, pokud nevznesе námitku Evropský parlament.

Interoperabilita transevropského železničního systému – telematika

Rada rozhodla, že nebude Komisi bránit v přijetí nařízení, kterým se aktualizuje nařízení 454/2011 o technické specifikaci pro interoperabilitu týkající se subsystému „využití telematiky v osobní dopravě“ transevropského železničního systému ([15038/14](#) + [15038/14 ADD1](#)).

Aktualizace se týká technické dokumentace pozměněné v souladu s procesem řízení změn prováděným Evropskou agenturou pro železnice.

Toto nařízení Komise podléhá regulativnímu postupu s kontrolou. Jelikož tedy Rada vyjádřila souhlas, může Komise toto nařízení přijmout, pokud nevznesе námitku Evropský parlament.

ZAMĚSTNANOST**Mobilizace prostředků z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci pro čtyři členské státy**

Rada přijala čtyři níže uvedená rozhodnutí, na jejichž základě se z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci (EFG) uvolňuje celková částka ve výši 35,5 milionu eur na pomoc pracovníkům propuštěným ve Francii, Řecku, Itálii a Polsku:

- v návaznosti na propuštění 5 213 zaměstnanců společnosti Air France způsobené velkými změnami ve struktuře světového obchodu v důsledku globalizace má být uvolněna částka 25,9 milionu eur;
- v návaznosti na propuštění 600 zaměstnanců řecké maloobchodní společnosti Odyssefs Fokas má být z EFG vyplacena částka 6,4 milionu eur;
- částka 1,9 milionu eur má být uvolněna ve prospěch 608 propuštěných zaměstnanců společnosti Whirlpool, která je výrobcem elektrického zařízení v Itálii;
- dalších 1,3 milionu eur bude uvolněno v návaznosti na propuštění 1 079 zaměstnanců společnosti Fiat Poland.

EFG pomáhá nacházet nové pracovní příležitosti a získávat nové dovednosti pracovníkům, kteří přišli o zaměstnání v důsledku měnících se struktur světového obchodu, například v případě ukončení provozu velké společnosti, přesunutí výroby mimo EU nebo v důsledku celosvětové finanční a hospodářské krize. Pomoc z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci spočívá ve spolufinancování opatření, jako jsou pomoc při hledání zaměstnání, profesní poradenství, odborná příprava a rekvalifikace podle konkrétních potřeb, odborné vedení a podpora podnikání. Fond rovněž poskytuje jednorázovou časově omezenou individuální podporu, jako jsou příspěvky při hledání zaměstnání, příspěvky na mobilitu a příspěvky pro osoby účastnící se celoživotního učení a odborné přípravy.

TRANSPARENTNOST**Přístup veřejnosti k dokumentům**

Dne 15. prosince 2014 Rada schválila:

- odpovědi na potvrzující žádosti č. 36/c/05/14 (dokument *15621/14*), č. 37/c/06/14 (dokument *15654/1/14 REV 1*), č. 38/c/07/14 (dokument *15664/1/14 REV 1*) a č. 39/c/08/14 (dokument *15667/1/14 REV 1*).